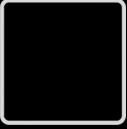


IT

EN

DE





Grazie per aver scelto questo prodotto. Siamo orgogliosi di offrirti un prodotto ideale per te e la miglior gamma completa di elettrodomestici per la vita di tutti i giorni.

La lettura completa di questo libretto permetterà un utilizzo corretto e sicuro dell'apparecchiatura e darà anche utili consigli sulla manutenzione più efficiente.



Mettere in funzione la lavatrice solo dopo aver letto attentamente le istruzioni. Si consiglia di tenere sempre il manuale a portata di mano e di conservarlo con cura per eventuali futuri proprietari.

Ogni prodotto è identificato da un codice univoco di 16 caratteri, definito anche "numero di serie", che si trova nell'adesivo applicato sull'elettrodomestico (zona oblò) o nella busta documenti posta all'interno del prodotto. Questo codice è una sorta di carta d'identità specifica per il prodotto che servirà per registrare il prodotto e se fosse necessario contattare il Centro Assistenza Tecnica.

## Indicazioni ambientali



Questo elettrodomestico è marcato conformemente alla Direttiva Europea 2012/19/UE sui Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE).

I RAEE contengono sia sostanze inquinanti (che possono avere un impatto negativo sull'ambiente) sia materie prime (che possono essere riutilizzate). E' perciò necessario sottoporre i RAEE ad apposite operazioni di trattamento, per rimuovere e smaltire in modo sicuro le sostanze inquinanti ed estrarre e riciclare le materie prime. Ogni cittadino può

giocare un ruolo decisivo nell'assicurare che i RAEE non diventino un problema ambientale; basta seguire qualche semplice regola:

- i RAEE non vanno mai buttati nella spazzatura indifferenziata;
- i RAEE devono essere consegnati ai Centri di Raccolta (chiamati anche isole ecologiche, riciclerie, piattaforme ecologiche ...) allestiti dai Comuni o dalle Società di igiene urbana; in molte località viene anche effettuato il servizio di ritiro a domicilio dei RAEE ingombranti.

In molte nazioni, quando si acquista una nuova apparecchiatura, si può consegnare il RAEE al negoziante, che è tenuto a ritirarlo gratuitamente (ritiro "uno contro uno") a patto che il nuovo apparecchio sia dello stesso tipo e svolga le stesse funzioni di quello reso.

## Indice

- 1. NORME GENERALI DI SICUREZZA**
- 2. INSTALLAZIONE**
- 3. CASSETTO DETERSIVO**
- 4. CONSIGLI PRATICI**
- 5. PULIZIA E MANUTENZIONE ORDINARIA**
- 6. GUIDA RAPIDA ALL'USO**
- 7. COMANDI E PROGRAMMI**
- 8. RISOLUZIONE PROBLEMI E GARANZIA**

# 1. NORME GENERALI DI SICUREZZA

- Questo apparecchio è destinato ad uso in ambienti domestici e simili come per esempio:

- aree di ristoro di negozi, uffici o altri ambienti di lavoro;
- negli agriturismo;
- dai clienti di hotel, motel o altre aree residenziali simili;
- nei bed & breakfast.

Un utilizzo diverso da quello tipico dell'ambiente domestico, come l'uso professionale da parte di esperti o di persone addestrate, è escluso anche dagli ambienti sopra descritti. Un utilizzo non coerente con quello riportato, può ridurre la vita del prodotto e può invalidare la garanzia del costruttore. Qualsiasi danno all'apparecchio o ad altro, derivante da un utilizzo diverso da quello domestico (anche quando l'apparecchio è installato in un ambiente domestico) non sarà ammesso dal costruttore in sede legale.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di 8 anni e oltre e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e di conoscenza a patto che siano supervisionate o che siano date loro istruzioni in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che capiscano i pericoli del suo utilizzo.

Evitare che i bambini giochino con la lavatrice o che si occupino della sua pulizia e manutenzione senza supervisione.

- I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontano dalla macchina, a meno che non vengano continuamente sorvegliati.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito da un cavo o da un assemblaggio speciale, disponibile presso il costruttore o il suo servizio assistenza tecnica.
- Utilizzare unicamente il tubo di carico fornito con l'apparecchio per il collegamento alla rete idrica. I vecchi tubi non devono essere riutilizzati.
- La pressione idrica deve essere compresa tra un minimo di 0,1 MPa ed un massimo di 1 Mpa.
- Assicurarsi che nessun tappeto ostruisca la base della lavatrice né i condotti di ventilazione.
- Dopo l'installazione, l'apparecchio deve essere posizionato in modo che la spina sia raggiungibile.
- La massima capacità di carico di biancheria asciutta differisce a seconda del modello (fare riferimento al cruscotto).

- Per ulteriori informazioni sul prodotto o per consultare la scheda tecnica fare riferimento al sito internet del produttore.

### **Collegamento elettrico e prescrizioni di sicurezza**

- I dati elettrici (tensione di alimentazione e potenza assorbita) sono riportati nella targhetta dati apposta sul prodotto.
- Assicurarsi che l'impianto elettrico sia provvisto di messa a terra, che la presa di corrente sia conforme alle normative nazionali e che la spina e la presa di alimentazione corrispondano.
- L'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe è fortemente sconsigliato.
- Prima di qualsiasi intervento di pulizia e manutenzione della lavatrice, togliere la spina e chiudere il rubinetto dell'acqua.
- Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente.
- Prima di aprire l'oblò, assicurarsi che non ci sia acqua nel cestello.



**ATTENZIONE:**  
durante il lavaggio, l'acqua può raggiungere temperature molto elevate.



- Non lasciare la lavatrice esposta a pioggia, sole o ad altri agenti atmosferici.
- In caso di trasloco, non sollevare la lavatrice dalle manopole né dal cassetto del detersivo; durante il trasporto, non appoggiare mai l'oblò al carrello. Si consiglia di sollevare la lavatrice in due persone.
- In ogni caso di guasto e/o di malfunzionamento, si consiglia di spegnere la lavatrice, chiudere il rubinetto dell'acqua e non manomettere l'apparecchio. Contattare immediatamente il Centro Assistenza Tecnica, richiedendo solo ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra, può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.

## 2. INSTALLAZIONE

- Svitare le **2 o 4 viti (A)** sul lato posteriore e rimuovere i **2 o 4 distanziali (B)** come in **figura 1**.
- Richiudere i **2 o 4 fori** utilizzando i tappi contenuti nella busta istruzioni.
- Se la lavatrice è **da incasso**, svitare le **3 o 4 viti (A)** e rimuovere i **3 o 4 distanziali (B)**.
- In alcuni modelli, **1 o più** distanziali cadranno all'interno della macchina: inclinare avanti la lavatrice per rimuoverli. Richiudere i fori utilizzando i tappi contenuti nella busta.

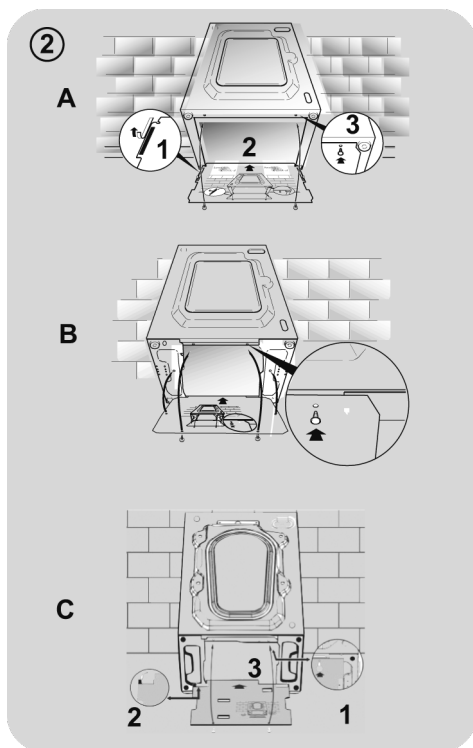
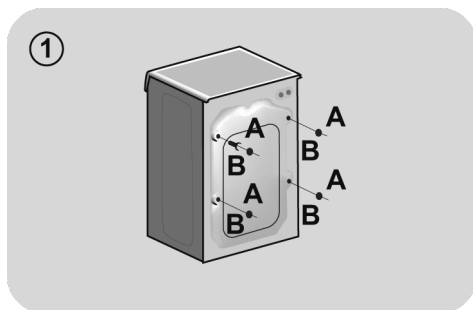


### ATTENZIONE:

non lasciare gli elementi dell'imballaggio a portata dei bambini.

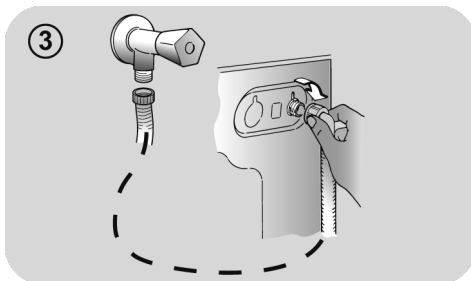
- Applicare il pannello di plastica corrugata, trovato sul piano superiore dell'apparecchio durante il suo disimballaggio\*, sul fondo dell'elettrodomestico, come mostrato in **figura 2** (a seconda del modello, considerare la versione **A, B o C**).

\* In alcuni modelli, il pannello di plastica corrugata non è presente.



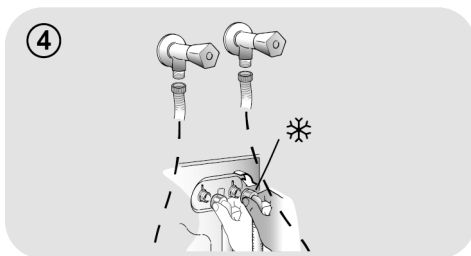
## Collegamento idraulico

- Allacciare il tubo dell'acqua al rubinetto (fig. 3) utilizzando solamente il tubo fornito con l'apparecchio (i vecchi tubi non devono essere riutilizzati).



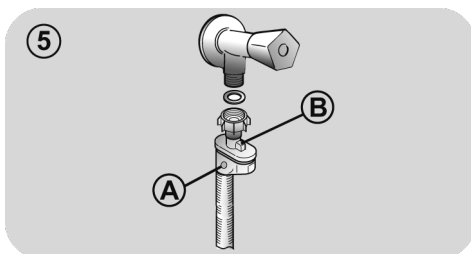
- IN ALCUNI MODELLI, potrebbero essere presenti una o più delle seguenti caratteristiche:

- **HOT&COLD** (fig. 4): predisposizione al collegamento alla rete idrica con acqua calda e fredda per un maggiore risparmio energetico.

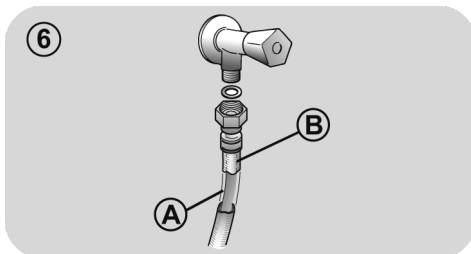


Collegare il tubo grigio al rubinetto dell'acqua fredda \* e quello rosso al rubinetto dell'acqua calda. La macchina può essere comunque collegata anche solo all'acqua fredda: in tal caso, l'inizio di alcuni programmi sarà ritardato di alcuni minuti.

- **AQUASTOP** (fig. 5): dispositivo posizionato sul tubo di carico che blocca l'afflusso dell'acqua se il tubo si deteriora; in tal caso, apparirà una tacca rossa nella finestrella "A" e sarà necessario sostituire il tubo. Per svitare la ghiera, premere il dispositivo di antisvitamento "B".



- **AQUAPROTECT - TUBO DI CARICO CON PROTEZIONE** (fig. 6): in caso di perdita d'acqua dal tubo primario interno "A", la guaina di contenimento trasparente "B" conterrà l'acqua, permettendo di terminare il lavaggio. Finito il ciclo, sostituire il tubo di carico contattando il Centro Assistenza Tecnica.



## Posizionamento

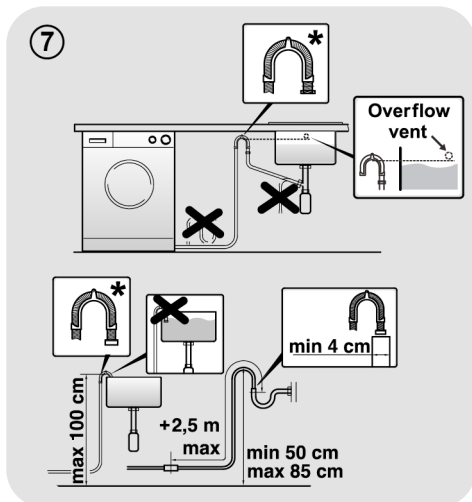
- Accostare la lavatrice al muro, facendo attenzione che il tubo non abbia curve o strozzature e allacciare il tubo di scarico a bordo della vasca o, preferibilmente, ad uno scarico fisso di altezza minima 50 cm e di diametro superiore al tubo della lavatrice (fig. 7).
- Livellare la macchina agendo sui piedini come in figura 8:
  - a. girare in senso orario il dado per sbloccare la vite;
  - b. ruotare il piedino e farlo salire o scendere finché non aderisce al suolo;
  - c. bloccare infine il piedino, riavvitando il dado, fino a farlo aderire al fondo della lavatrice.
- Inserire la spina.



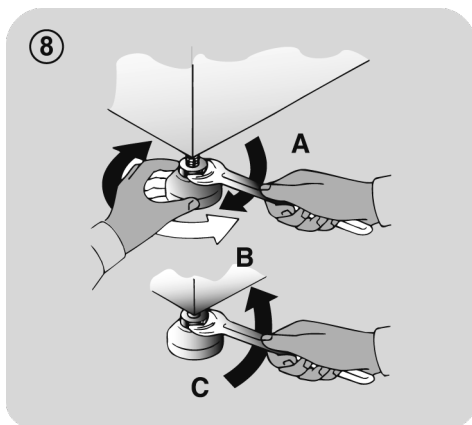
### ATTENZIONE:

nel caso si renda necessario sostituire il cavo di alimentazione, si consiglia di chiamare il Centro Assistenza Tecnica.

Malfunzionamenti o danni dovuti a installazione errata non sono coperti dalla garanzia del produttore.



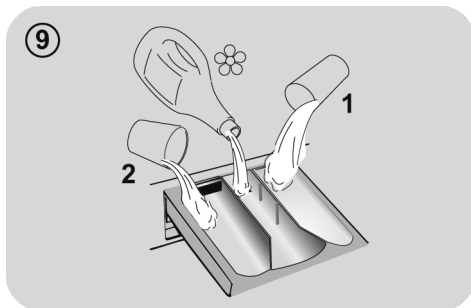

\* ACCESSORIO VENDUTO SEPARATAMENTE





### 3. CASSETTO DETERSIVO

Il cassetto detersivo è suddiviso in 3 vaschette come mostrato in **figura 9**:

- **vaschetta “1”**: per il detersivo del prelavaggio;
- **vaschetta “**

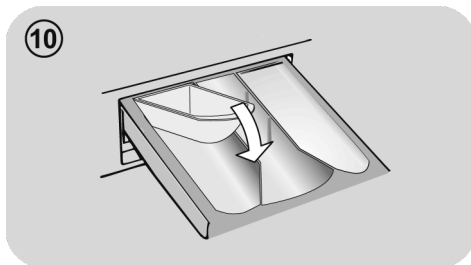


#### **ATTENZIONE:**

mettere solo prodotti liquidi; la lavatrice è predisposta al prelievo automatico degli additivi in ogni ciclo durante l'ultimo risciacquo.

- **vaschetta “2”**: per il detersivo di lavaggio.

**IN ALCUNI MODELLI** è presente anche la **bacinella per il detersivo liquido (fig. 10)**. Per utilizzarla, introdurla nella **vaschetta “2”**. In questo modo, il detersivo liquido andrà nel cesto solo nel momento opportuno. Questa bacinella è utile anche se si desidera candeggiare, scegliendo il programma “Risciacqui”.



#### **ATTENZIONE:**

alcuni detersivi non sono stati concepiti per essere introdotti nel cassetto per i detersivi, ma sono forniti di apposito contenitore da porre direttamente nel cestello.

**IN ALCUNI MODELLI** è presente un sistema di dosaggio automatico del detersivo liquido e dell'ammorbidente. In tal caso, per i dettagli fare riferimento alla sezione specifica nel capitolo **COMANDI E PROGRAMMI**.

## 4. CONSIGLI PRATICI

### Indicazioni sul carico

**Durante la selezione del bucato, assicurarsi:**

- di avere eliminato dalla biancheria oggetti metallici, come fermagli, spille, monete;
  - di aver abbottonato federe, chiuso le cerniere lampo, annodato cinghie sciolte e lunghi nastri di vestaglie;
  - di aver tolto dalle tendine anche i rulli di scorrimento;
  - di aver osservato attentamente le indicazioni dei tessuti sulle etichette;
  - di aver rimosso eventuali macchie persistenti con un apposito detersivo.
- In caso si debbano lavare tappeti, copriletto o altri indumenti pesanti, si consiglia di evitare la centrifuga.
  - In caso si debba lavare biancheria di lana, assicurarsi che sia idonea al lavaggio in lavatrice, controllando l'etichetta dei tessuti.
  - Si consiglia di lasciare lo sportello dell'apparecchio socchiuso tra un ciclo e l'altro, per prevenire l'eventuale formazione di cattivi odori all'interno della macchina.

### Consigli utili per risparmiare

Brevi suggerimenti per un utilizzo del proprio elettrodomestico nel rispetto dell'ambiente e con il massimo risparmio.

- Caricare la macchina fino alla massima capacità indicata nella tabella programmi per i rispettivi programmi contribuirà al RISPARMIO di energia e acqua.
- Il rumore e l'umidità residua nella biancheria sono influenzati dalla velocità di centrifuga: più alta è la velocità nella fase di centrifuga, maggiore è il rumore e minore è l'umidità residua nella biancheria.
- I programmi più efficienti in termini di consumo combinato di acqua e energia sono generalmente quelli che operano ad una temperatura più bassa e con una maggior durata.

**Caricare al massimo la propria lavabiancheria**

- Per eliminare eventuali sprechi di energia, acqua o detersivo si raccomanda di utilizzare la massima capacità di carico della propria lavabiancheria. È possibile infatti risparmiare fino al 50% di energia con un carico pieno effettuato con un unico lavaggio rispetto a due lavaggi a mezzo carico.

**Quando serve veramente il prelavaggio?**

- Solamente per carichi particolarmente sporchi! Si risparmia dal 5 al 15% di energia evitando di selezionare l'opzione prelavaggio per biancheria normalmente sporca.

**E' necessario lavare ad alte temperature?**

- L'utilizzo di smacchiatori prima del lavaggio in lavabiancheria riduce la necessità di lavare ad alte temperature. È possibile risparmiare energia utilizzando un programma di lavaggio a bassa temperatura.

**Prima di utilizzare un programma di asciugatura (LAVASCIUGA)**

- Selezionare un alto numero di giri prima di un programma di asciugatura per ridurre l'umidità residua nella biancheria. Si ottengono così notevoli RISPARI di energia e acqua.

### Dosaggio del detersivo

Di seguito, viene riportata una **breve guida** con consigli e raccomandazioni **sull'uso del detersivo**.

- Utilizzate soltanto detersivi adatti per l'impiego in lavatrice.
- Scegliere il detersivo in base al tipo di tessuto (cotone, delicato, sintetico, lana, seta, ecc...) al colore, al tipo e grado di sporco e alla temperatura di lavaggio impostata.

- Per utilizzare la quantità appropriata di detersivo, ammorbidente o eventuali altri additivi, ad ogni lavaggio attenersi scrupolosamente alle indicazioni fornite dal produttore: **un uso e un dosaggio corretto permettono di evitare sprechi e di ridurre l'impatto sull'ambiente.**

**Per lavaggi con programmi cotone a temperature da 60°C in su** di capi bianchi resistenti molto sporchi, si consiglia l'utilizzo di un detersivo in polvere normale (heavy-duty) che contiene agenti sbiancanti e che a temperature medio-alte fornisce ottime prestazioni.

**Per lavaggi con programmi a temperature tra 60°C e 40°C**, la scelta del detersivo deve essere fatta in base al tessuto, ai colori e al grado di sporco. In generale, per capi bianchi resistenti con un grado di sporco elevato, si raccomanda un detersivo in polvere normale; per capi colorati e in assenza di macchie difficili, si consiglia un detersivo liquido o in polvere indicato per la protezione dei colori.

**Per lavaggi a basse temperature fino a 40°C**, è consigliabile l'utilizzo di detersivi liquidi o polvere specifici per le basse temperature.

Per **lana e seta**, utilizzare esclusivamente prodotti specifici.

- Un utilizzo eccessivo di detersivo produrrà schiuma che non consentirà un corretto svolgimento del ciclo e potrebbe pregiudicare la qualità del lavaggio e del risciacquo.

L'utilizzo di detersivi ecologici senza fosfati può produrre i seguenti effetti:

- **acqua di scarico dei risciacqui più torbida:** è un effetto legato alla presenza di zeoliti in sospensione che non ha effetti negativi sull'efficacia del risciacquo.
- **presenza di polvere bianca (zeoliti) sul bucato al termine del lavaggio:** è un effetto normale, la polvere non si ingloba nei tessuti e non ne altererà il loro colore. Per rimuoverla, effettuare un ciclo di risciacqui. Provare ad utilizzare meno detersivo per i futuri lavaggi.
- **presenza di schiuma nell'acqua dell'ultimo risciacquo:** non è necessariamente indice di un cattivo risciacquo. Provare ad utilizzare meno detersivo per i futuri lavaggi.
- **vistosa formazione di schiuma:** è spesso dovuta ai tensioattivi anionici presenti nella formulazione dei detersivi che difficilmente sono allontanabili dalla biancheria stessa. In questi casi, non è necessario eseguire più cicli di risciacquo per eliminare questi effetti: non si otterrà alcun beneficio.

Se l'inconveniente persiste o se si pensi che ci sia un malfunzionamento, contattare immediatamente un nostro Centro Assistenza Tecnica Autorizzato.

## 5. PULIZIA E MANUTENZIONE ORDINARIA

Una corretta cura dell'elettrodomestico può prolungarne il ciclo di vita.

### Pulizia esterna dell'apparecchio

- Scollegare la macchina dalla rete elettrica.
- Pulire il mobile esterno dell'apparecchio, utilizzando un panno umido, **EVITANDO ABRASIVI, ALCOL E/O DILUENTI**.

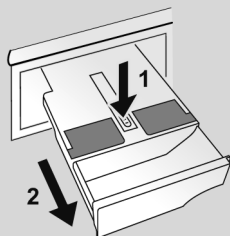
### Pulizia cassetto detersivo

- E' consigliabile pulire il cassetto detersivo ad intervalli regolari, per evitare l'accumulo di residui di detersivo e additivi.
- Estrarre il cassetto con leggera forza.
- Pulire il cassetto con un getto d'acqua e reinserirlo nella propria sede.

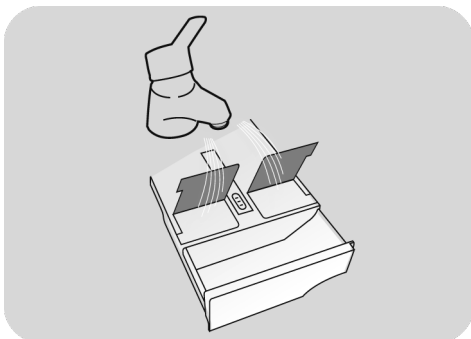
**PER I MODELLI CON SISTEMA DI DOSAGGIO AUTOMATICO DEL DETERSIVO LIQUIDO E AMMORBIDENTE:**

**Prima di procedere nel pulire, tutti i compartimenti devono essere vuoti.**

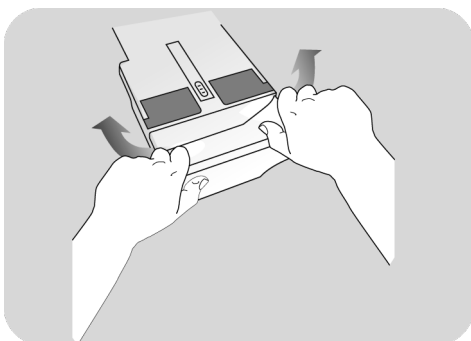
- Estrarre completamente il cassetto premendo il tasto di sblocco, **facendo attenzione alla fuoriuscita di residui di detersivo**.



- Riempire il cassetto con acqua calda.



- Agitare il cassetto in modo da far fluire l'acqua in tutti i compartimenti.



- Svuotare il cassetto dall'acqua in eccesso e reinserirlo completamente.

### **!** ATTENZIONE:

**NON utilizzare prodotti acidi (ad esempio aceto) o detersivi aggressivi per la pulizia del cassetto, per evitare di danneggiare guarnizioni e/o parti interne dell'apparecchio.**

## Pulizia filtro della pompa di scarico

- L'apparecchio è dotato di uno speciale filtro in grado di trattenere i residui più grossi che potrebbero bloccare lo scarico, come ad esempio bottoni o monete (a seconda del modello, considerare la versione **A** o **B**).

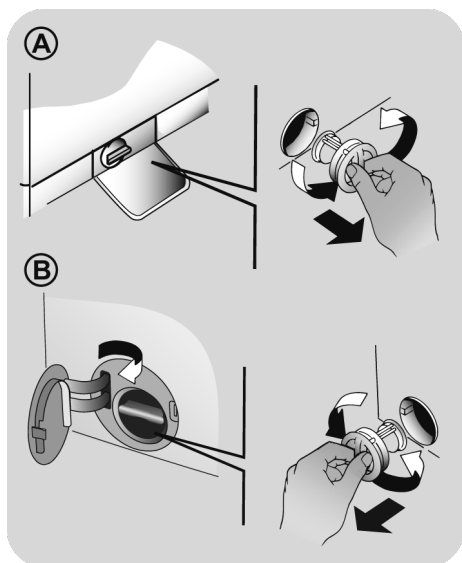
**Si consiglia di controllare e pulire il filtro 5 o 6 volte all'anno.**

- Scollegare la macchina dalla rete elettrica.
- Prima di svitare il filtro, è consigliabile collocare sotto di esso un panno assorbente onde evitare che l'acqua residua bagni il pavimento.
- Ruotare il filtro in senso antiorario fino all'arresto, in posizione verticale.
- Estrarre il filtro e pulirlo; successivamente riposizionarlo e girarlo in senso orario.
- Ripetere le precedenti istruzioni all'inverso per rimontare tutti gli elementi.

## Suggerimenti in caso di traslochi o periodi di fermo

- Nel caso l'apparecchio resti in un luogo non riscaldato per molto tempo, è necessario svuotare completamente i tubi da ogni residuo d'acqua.
- Scollegare la macchina dalla presa di corrente.
- Staccare il tubo dalla fascetta e portare il tubo verso il basso, svuotando l'acqua completamente in un catino.
- Fissare infine il tubo di scarico all'apposita fascetta.

**PER I MODELLI CON SISTEMA DI DOSAGGIO AUTOMATICO DEL DETERSIVO LIQUIDO E AMMORBIDENTE: nel caso in cui si debba inclinare o spostare la macchina, prima di procedere estrarre il cassetto detersivo, mantenendolo in posizione orizzontale in modo da evitare eventuali fuoriuscite.**



## 6. GUIDA RAPIDA ALL'USO

Questo apparecchio è in grado di adattare automaticamente il livello dell'acqua al tipo e alla quantità della biancheria. Questo sistema porta ad una diminuzione dei consumi d'energia e ad una riduzione sensibile dei tempi di lavaggio.

### Selezione del programma

- Accendere l'apparecchio e selezionare il programma desiderato.
- Eventualmente modificare le impostazioni di lavaggio e selezionare le opzioni desiderate.

#### ASCIUGATURA (solo per LAVASCIUGA)

Se si vuole che alla fine del lavaggio inizi automaticamente il ciclo di asciugatura, selezionare il programma di lavaggio desiderato e selezionare il ciclo di asciugatura. In alternativa, si può selezionare un ciclo di asciugatura dopo la fine del ciclo di lavaggio.

- Premere il tasto di avvio programma.
- La fine del programma verrà indicata tramite un messaggio sul display (in alcuni modelli si illumineranno tutte le spie delle fasi di lavaggio).
- Spegnerne l'apparecchio.

**Per qualsiasi tipo di lavaggio consultare la tabella dei programmi e seguire la sequenza delle operazioni come indicato.**

### Dati tecnici

#### Pressione dell'impianto idraulico:

min 0,1 Mpa / max 1 Mpa

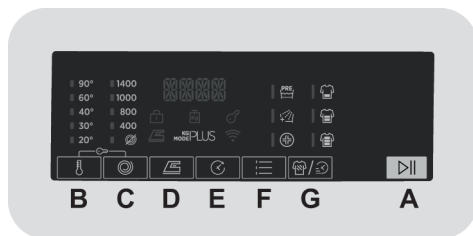
#### Giri di centrifuga:

vedere targhetta dati.

#### Potenza Assorbita/ Ampere fusibile / Tensione:

vedere targhetta dati.

## 7. COMANDI E PROGRAMMI



### A Tasto AVVIO/PAUSA

### B Tasto SELEZIONE TEMPERATURA

### C Tasto SELEZIONE CENTRIFUGA

### D Tasto ANTI-PIEGA

### E Tasto PARTENZA DIFFERITA

### F Tasto OPZIONI

### G Tasto LIVELLO DI SPORCO/RAPIDI

### B+C PROTEZIONE BAMBINI

## **ATTENZIONE:**

non toccare i tasti all'inserimento della spina perché la macchina, nei primi secondi, effettua un'autocalibrazione che potrebbe essere interrotta: se ciò avvenisse la macchina potrebbe non funzionare in maniera ottimale. In tal caso, togliere la spina e ripetere l'operazione.

## **Manopola programmi con posizione di OFF**

- Ruotando la manopola il display si illumina visualizzando i parametri del programma scelto.
- A fine ciclo spegnere la lavabiancheria portando la manopola programmi in posizione **OFF**.

## **Prima accensione**

### **- Impostazione lingua**

- Dopo aver collegato la macchina alla rete e averla accesa, premere il tasto **"SELEZIONE TEMPERATURA"** o **"SELEZIONE CENTRIFUGA"** per visualizzare le lingue disponibili.
- Selezionare la lingua desiderata premendo il tasto **AVVIO/PAUSA**.

### **- Modifica lingua impostata**

- Se si desidera modificare la lingua impostata, sarà necessario tenere premuto contemporaneamente i tasti **"PARTENZA DIFFERITA"** ed **"OPZIONI"** per circa **5 secondi**. Sul display apparirà la scritta **ENGLISH** e sarà possibile scegliere una nuova lingua (premendo i tasti **"SELEZIONE TEMPERATURA"** o **"SELEZIONE CENTRIFUGA"**).
- Premere **AVVIO/PAUSA** per confermare la scelta.

## **Tasto AVVIO/PAUSA**

**Chiudere l'oblò PRIMA di premere il tasto AVVIO/PAUSA.**

- Per far partire il ciclo selezionato con i parametri preimpostati premere il tasto **AVVIO/PAUSA**. A programma in corso verrà visualizzato sul display il tempo rimanente.
- Se invece si vuole modificare il programma scelto, premere i tasti delle opzioni desiderate, modificare i parametri preimpostati dopodiché premere **AVVIO/PAUSA** per iniziare il ciclo.

**Sono selezionabili solo le opzioni compatibili con il programma scelto.**

- Dopo avere avviato la lavabiancheria si dovrà attendere alcuni secondi affinché la macchina inizi il programma.

## **DURATA PROGRAMMA**

- Al momento della selezione di un programma, verrà automaticamente indicata la durata del ciclo che potrà variare a seconda delle opzioni che verranno selezionate.
- Dopo l'avvio del programma il display vi terrà costantemente informati sul tempo restante alla fine del lavaggio.
- L'apparecchio calcola tale tempo in base a un carico standard, ma durante il ciclo la macchina corregge il tempo a seconda del volume e della composizione del carico.

## **FINE PROGRAMMA**

- Dopo l'indicazione di fine programma sul display e lo spegnimento della spia **PORTA BLOCCATA** sarà possibile aprire l'oblò.

- A fine ciclo spegnere la lavabiancheria portando la manopola programmi in posizione **OFF**.
- Se si vuole eseguire un programma di lavaggio a freddo le spie devono essere tutte spente.

**La manopola programmi deve essere sempre portata in posizione di OFF alla fine di un lavaggio e prima di selezionarne uno nuovo.**

## METTERE LA MACCHINA IN PAUSA

- Durante l'esecuzione di un ciclo è possibile mettere la macchina in pausa semplicemente premendo il tasto **AVVIO/PAUSA**.

**Per ragioni di sicurezza, in alcune fasi del ciclo di lavaggio, l'apertura dell'oblò può avvenire solo se il livello dell'acqua è al di sotto del suo bordo inferiore e la temperatura è minore di 45°C. Se queste condizioni sono soddisfatte, attendere lo spegnimento della spia **PORTA BLOCCATA** prima di aprire l'oblò.**

- Premere nuovamente il tasto **AVVIO/PAUSA** per riavviare il programma dalla fase del ciclo in cui era stato interrotto

## CANCELLAZIONE PROGRAMMA IMPOSTATO

- Per annullare il programma, portare il selettore in posizione **OFF**.
- Attendere lo spegnimento della spia **PORTA BLOCCATA** prima di aprire l'oblò.

## Tasto SELEZIONE TEMPERATURA

- Questo tasto permette di cambiare la temperatura dei cicli di lavaggio.
- Per la salvaguardia dei tessuti, non è possibile aumentare la temperatura oltre la massima prevista per ogni programma.

## Tasto SELEZIONE CENTRIFUGA

- Premendo questo tasto, si può ridurre la massima velocità di centrifuga possibile per il programma selezionato, fino alla sua completa esclusione.
- Se l'etichetta non riporta alcuna indicazione è possibile centrifugare alla massima velocità prevista dal programma.

**Per la salvaguardia dei tessuti, non è possibile aumentare la velocità oltre la massima prevista per ogni programma.**

- Per riattivare la centrifuga, è sufficiente premere nuovamente il tasto, fino al raggiungimento della velocità scelta.
- È possibile modificare la velocità della centrifuga in qualsiasi momento, anche senza portare la macchina in **PAUSA**.

**Un sovradosaggio di detersivo può causare un'eccessiva formazione di schiuma. Se la lavatrice rileva un'eccessiva presenza di schiuma, può escludere la centrifuga o prolungare la durata del programma e aumentare il consumo d'acqua.**

**Il modello è dotato di un particolare dispositivo elettronico che impedisce la partenza della centrifuga con carichi particolarmente sbilanciati. Questo serve a ridurre le vibrazioni e a migliorare la silenziosità, salvaguardando la durata della lavabiancheria.**



## Tasto ANTI-PIEGA

*(Selezionabile solo in alcuni programmi)*

Questa funzione permette di ridurre al minimo la formazione di pieghe, eliminando le centrifughe intermedie o riducendo l'intensità dell'ultima centrifuga.

**Questa opzione deve essere selezionata prima di premere il tasto AVVIO/PAUSA.**

**Se l'opzione non è compatibile con il programma scelto, la relativa spia prima lampeggerà e poi si spegnerà.**

## Tasto PARTENZA DIFFERITA

- Questo tasto permette di programmare l'avvio del ciclo di lavaggio con un ritardo massimo di **24 ore**.
- Per impostare la partenza ritardata procedere nel seguente modo:
  - Impostare il programma desiderato.
  - Premere il pulsante una prima volta per attivare la partenza differita poi premerlo nuovamente (o tener premuto) per impostare il ritardo desiderato. Ad ogni pressione successiva il ritardo impostato aumenterà fino a un massimo di **24 ore**, dopodiché un'ulteriore pressione azzererà la partenza ritardata.
  - Confermare premendo il tasto **AVVIO/PAUSA** per iniziare il conteggio alla fine del quale il programma inizierà automaticamente.
- È possibile annullare la partenza ritardata, portando la manopola programmi in posizione **OFF**.

**Se dovesse mancare la corrente durante il funzionamento dell'apparecchio, una speciale memoria conserverà l'impostazione effettuata e, al ritorno della corrente, la macchina ripartirà dalla fase del ciclo in cui si era fermata.**

## Tasto OPZIONI

Questo tasto permette di scegliere tra **tre** differenti opzioni:

### - PRELAVAGGIO

- Questa opzione permette di effettuare un prelavaggio ed è particolarmente utile per la biancheria molto sporca (**può essere utilizzata solo in alcuni programmi come riportato nella tabella programmi**).
- Si consiglia di utilizzare solo il 20% della quantità consigliata sulla confezione del detersivo.

### - EXTRA RISCIAQUO

- Questa opzione permette di aggiungere un risciacquo alla fine del ciclo di lavaggio ed è stata studiata appositamente per le persone con pelle delicata e sensibile, per le quali anche un minimo residuo di detersivo può causare irritazioni o allergie.
- Si consiglia di utilizzare questa funzione anche per i capi dei bambini e per tessuti molto sporchi, per i quali è necessario utilizzare più detersivo, oppure nel lavaggio di capi di spugna le cui fibre tendono maggiormente a trattenere il detersivo.

### - IGIENE +

Attivabile solo quando si impostano almeno 60°C, questa opzione permette di igienizzare la biancheria, mantenendo costante la temperatura durante l'intera fase di lavaggio.

**Queste opzioni devono essere selezionate prima di premere il tasto AVVIO/PAUSA.**

**Nel caso sia stata selezionata un'opzione non compatibile con il programma scelto, la relativa spia prima lampeggerà e poi si spegnerà.**

## Tasto LIVELLO DI SPORCO/RAPIDI

Questo tasto permette di scegliere tra **due** differenti opzioni, a seconda del programma selezionato:

### - LIVELLO DI SPORCO

- Al momento della selezione di un programma, verrà automaticamente indicato il tempo di lavaggio preimpostato per quel programma.
- Questa opzione permette di scegliere tra 3 livelli di intensità di lavaggio, a seconda del grado di sporco dei tessuti, modificando la durata del programma selezionato (**può essere utilizzata solo in alcuni programmi come riportato nella tabella programmi**).

### - RAPIDI

L'opzione è attivabile quando viene selezionato il programma **RAPID CARE (14'/30'/44')** e permette di scegliere una delle tre durate disponibili.

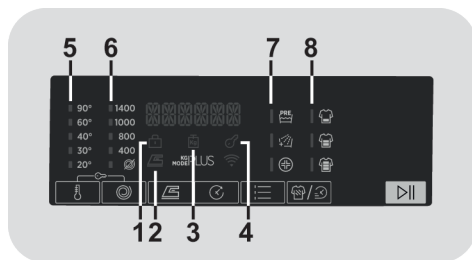
## PROTEZIONE BAMBINI



- La pressione contemporanea dei tasti "SELEZIONE TEMPERATURA" e "SELEZIONE CENTRIFUGA" per circa **3 secondi** permette di bloccare i tasti. In questo modo, si può evitare che vengano effettuate modifiche indesiderate o accidentali.
- Il blocco tasti può essere annullato, semplicemente premendo nuovamente i due tasti di attivazione o spegnendo l'apparecchio.

## Display

Il sistema di segnalazione del display consente di essere costantemente informati sul funzionamento dell'apparecchio.



### 1) SPIA PORTA BLOCCATA

- La spia indica la chiusura dell'oblò.

**Chiudere l'oblò PRIMA di premere il tasto AVVIO/PAUSA.**

- Dopo aver premuto il tasto **AVVIO/PAUSA**, inizialmente la spia lampeggia per poi diventare fissa sino alla fine del lavaggio.

**Nel caso in cui l'oblò non venga chiuso correttamente la spia continuerà a lampeggiare per circa 7 secondi, dopodiché il comando d'avvio si cancellerà automaticamente. In tal caso, chiudere correttamente l'oblò e premere nuovamente il tasto AVVIO/PAUSA.**

- Attendere lo spegnimento della spia PORTA BLOCCATA prima di aprire l'oblò.

### 2) SPIA ANTI-PIEGA

Indica la selezione della relativa opzione.

### 3) SPIA "KG MODE PLUS" (attiva solo in alcuni programmi)

- Durante i primi minuti di funzionamento la spia "KG MODE PLUS" rimane accesa mentre la macchina calcola il tempo restante alla fine del ciclo, in base alla quantità di biancheria effettivamente introdotta all'interno del cestello.

- **"KG MODE PLUS"** consente di misurare durante tutte le fasi del lavaggio una serie di informazioni sulla biancheria inserita all'interno del cesto e nei primi minuti del ciclo di lavaggio:

- regola la quantità di acqua necessaria;
- determina la durata del lavaggio;
- regola i risciacqui in base al carico e al tipo di biancheria che si è scelto di lavare;
- regola il ritmo di rotazione del cesto per adattarlo al tipo di tessuto;
- riconosce la presenza di schiuma, aumentando eventualmente il livello dell'acqua durante i risciacqui;
- regola il numero di giri della centrifuga in funzione del carico, evitando che ci siano squilibri.

#### **4) SPIA BLOCCO TASTI**

Indica che i tasti sono stati bloccati.

#### **5) SPIE SELEZIONE TEMPERATURA**

Indicano la temperatura di lavaggio del programma selezionato che può essere cambiata (dove previsto) tramite il relativo tasto. Se si vuole eseguire un programma di lavaggio a freddo le spie devono essere tutte spente.

#### **6) SPIE SELEZIONE CENTRIFUGA**

Indicano la velocità di centrifuga del programma selezionato che può essere variata o annullata, tramite l'apposito tasto.

#### **7) SPIE OPZIONI**

Indicano le opzioni selezionabili tramite l'apposito tasto.

#### **8) SPIE LIVELLO DI SPORCO**

- Al momento della selezione di un programma, verrà automaticamente indicato il livello di sporco impostato per quel programma, tramite l'accensione della relativa spia.
- Scegliendo un livello di sporco differente si illuminerà la spia corrispondente.

# Tabella programmi

| PROGRAMMA  |  | kg (MAX.) * |     |     |     |     |     |     |     | °C     | 1)     |   |   |
|--|--|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--------|--------|---|---|
|  |  | 7           | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  |        | (MAX.) | 2   |  |
|  |  | kg          | kg  | kg  | kg  | kg  | kg  | kg  | kg  | (MAX.) | 2      |  | 1   |
|                   | <b>PULIZIA CESTO</b>                       | -           | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -      | ●      |   |   |
|                   | <b>COTONE</b> <sup>2)</sup>                | 7           | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 90°    | ●      | ●   | (●)   |
| <b>ECO</b><br>40-60  | <b>ECO 40-60</b>                           | 7           | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 60°    | ●      | ●   |   |
|                   | <b>LANA &amp; A MANO</b>                   | 1           | 2   | 2   | 2   | 2   | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 30°    | ●      | ●   |   |
|                   | <b>20°C</b> <sup>2)</sup>                  | 7           | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 20°    | ●      | ●   |   |
|                   | <b>SINTETICI E COLORATI</b> <sup>2)</sup>  | 3,5         | 4   | 4,5 | 5   | 5,5 | 6   | 6,5 | 7   | 60°    | ●      | ●   | (●)   |
|                   | <b>SCARICO &amp; CENTRIFUGA</b>            | -           | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -      |        |   |   |
|                   | <b>RISCIACQUI</b>                          | -           | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -      | △      | ●   |   |
|                   | <b>FITNESS CARE</b>                        | 2,5         | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3   | 3   | 3,5 | 3,5 | 40°    | ●      | ●   |   |
|                   | <b>SOFT CARE</b>                           | 2,5         | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3   | 3   | 3,5 | 3,5 | 40°    | ●      | ●   |   |
|                 | <b>FRESH CARE</b>                          | 2,5         | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3   | 3   | 3,5 | 3,5 | 40°    | ●      | ●   |   |
|                 | <b>ALLERGY CARE 60°</b>                    | 2           | 2   | 2   | 2   | 3   | 3   | 3,5 | 3,5 | 60°    | ●      | ●   |   |
| <br>14'/30'/44' | <b>14'</b>                                 | 1           | 1,5 | 1,5 | 1,5 | 1,5 | 2   | 2   | 2   | 30°    | ●      | ●   |   |
|  | <b>RAPID CARE</b> <sup>3)</sup> <b>30'</b> | 2,5         | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3   | 3   | 3   | 30°    | ●      | ●   |   |
|  | <b>44'</b>                                 | 3,5         | 3,5 | 3,5 | 3,5 | 3,5 | 4   | 4   | 4   | 40°    | ●      | ●   |   |
|                 | <b>ALL IN ONE 59'</b>                      | 7           | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 40°    | ●      | ●   |   |
|                 | <b>EXTRA CARE</b>                          | 3,5         | 4   | 4,5 | 5   | 5,5 | 6   | 6,5 | 7   | 30°    | ●      | ●   |   |

## Note da considerare

\* La massima capacità di carico di biancheria asciutta differisce a seconda del modello (fare riferimento al cruscotto).

### ▲ (Solo per i modelli dotati di bacinella per il detersivo liquido)

Quando solo alcuni capi presentano macchie che richiedono un trattamento con prodotti candeggianti liquidi, si può procedere ad una smacchiatura preliminare in lavatrice. Introdurre nello scomparto "2" del cassetto detersivo l'apposita vaschetta in dotazione nella quale versare il candeggiante ed impostare il programma RISCIAQUI. Finito questo trattamento, spegnere l'apparecchio, aggiungere ai capi candeggiati il resto della biancheria e procedere al bucato normale con il programma più adatto.

- Solo con l'opzione PRELAVAGGIO selezionata (programmi con opzione PRELAVAGGIO disponibile).
- 1) Quando si seleziona un programma, sul display viene indicata la temperatura consigliata che può essere cambiata (dove previsto) tramite il relativo tasto, ma non può essere aumentata oltre la massima prevista.
- 2) Per i programmi indicati è possibile, tramite il tasto LIVELLO DI SPORCO, regolare il tempo e l'intensità del lavaggio.
- 3) Selezionando il programma RAPID CARE dalla manopola programmi ed agendo sul tasto RAPIDI, sarà possibile selezionare uno dei 3 programmi rapidi a disposizione, ovvero 14', 30' e 44'.

## INFORMAZIONI PER I LABORATORI DI PROVA

### PROGRAMMI DI PROVA SECONDO (UE) No 1015/2010 e No 1061/2010

PROGRAMMA **ECO 40-60**  
IMPOSTANDO LA TEMPERATURA  
A 40°C

PROGRAMMA **ECO 40-60**  
IMPOSTANDO LA TEMPERATURA  
A 60°C

---

### PROGRAMMA DI PROVA SECONDO (UE) No 2019/2023

PROGRAMMA **ECO 40-60**

---

*Nel caso in cui l'elettrodomestico abbia un'esplicita dichiarazione energetica: ciò significa che questo elettrodomestico è più efficiente del valore limite della classe "A" di efficienza energetica come indicato sul cassetto frontale, secondo il Regolamento delegato UE 2019/2014.*

## Descrizione programmi

Per trattare i vari tipi di tessuto e le varie gradazioni di sporco, la lavatrice è dotata di programmi specifici, adatti ad ogni esigenza di lavaggio (vedere tabella programmi).

**Nella scelta del programma, attenersi alle raccomandazioni riportate sulle etichette dei capi, in particolare alla temperatura massima consigliata.**



### **ATTENZIONE:**

#### **CONSIGLI IMPORTANTI PER LE PRESTAZIONI DI LAVAGGIO.**

- Il primo lavaggio di capi colorati nuovi deve essere effettuato separatamente.
- Capi scuri voluminosi come jeans ed asciugamani dovrebbero essere lavati separatamente.
- In ogni caso, non mischiare mai **CAPİ COLORATI STINGENTI**.

### **PULIZIA CESTO**

Questo programma è indicato per pulire il cesto della macchina. Si consiglia di utilizzarlo ogni 50 lavaggi, per assicurare una lunga durata del prodotto e ridurre la formazione di cattivi odori. Il programma deve essere avviato senza bucato nel cesto, utilizzando solo detersivo in polvere. Quando il ciclo di lavaggio termina, si consiglia di lasciare aperto l'oblò per permettere al cesto di asciugarsi completamente.

### **COTONE**

Questo programma è indicato per lavare capi di cotone colorato a 40°C oppure per sviluppare il massimo grado di lavaggio per biancheria di cotone resistente, a 60°C o 90°C. La centrifuga finale alla massima velocità assicura un'ottima strizzatura.

### **ECO 40-60**

Il programma **ECO 40-60** è in grado di lavare biancheria di cotone normalmente sporca, dichiarata lavabile a 40°C o 60°C,

insieme nello stesso ciclo. Questo programma viene utilizzato per valutare la conformità con la Direttiva UE Ecodesign (progettazione ecocompatibile dei prodotti).

### **LANA & A MANO**

Questo programma effettua un ciclo di lavaggio dedicato ai tessuti in "Lana lavabile in lavatrice", per i capi da lavare esclusivamente a mano o per capi in seta lavabili in lavatrice.

### **20°C**

Questo innovativo programma consente di lavare insieme diversi tessuti quali cotone, misti e sintetici alla temperatura di 20°C, con prestazioni ottimali. Consente inoltre di trattare diversi colori temporaneamente. Il consumo risulta essere circa il 40% di un programma Cotone 40°C.

### **SINTETICI E COLORATI**

Questo programma permette di lavare in modo congiunto biancheria di diverso colore e tessuto. Il lavaggio ed il risciacquo sono ottimizzati nei ritmi di rotazione del cesto e nei livelli di acqua. La centrifuga ad azione delicata, assicura una ridotta formazione di pieghe sui tessuti.

### **SCARICO & CENTRIFUGA**

Tramite questo programma la macchina effettuerà direttamente lo scarico dell'acqua e una centrifuga ad alta velocità. Qualora si voglia effettuare solo lo scarico o ridurre l'intensità della centrifuga, sarà sufficiente agire sul tasto SELEZIONE CENTRIFUGA.

### **RISCIACQUI**

Questo programma effettua 3 risciacqui della biancheria con centrifuga intermedia (eventualmente riducibile o annullabile tramite l'apposito tasto). E' utilizzabile per risciacquare qualsiasi tipo di tessuto, ad esempio dopo un lavaggio effettuato a mano.

### **FITNESS CARE**

La perfetta combinazione di tempo e performance. Realizzato per rimuovere lo sporco dagli indumenti tecnici utilizzati per la palestra e lo sport. Il programma prevede un lavaggio a bassa temperatura, consigliato per piccoli carichi di capi sintetici.

## **SOFT CARE**

Sviluppato per prendersi cura dei capi delicati, il programma fornisce un lavaggio a bassa temperatura in 59 minuti. Un risciacquo esteso e profondo consente di nutrire le fibre dei tessuti.

## **FRESH CARE**

Il programma è studiato per rimuovere le macchie di tutti i giorni con un'azione rinfrescante, garantendo un bucato eccellente. Il lavaggio, a bassa temperatura, è consigliato per piccoli carichi.

## **ALLERGY CARE 60°**

Questo programma offre la possibilità di ottenere una profonda pulizia dei tuoi capi in cotone, igienizzandoli ed eliminando ogni batterio. Prevedere un lavaggio efficiente ad alta temperatura. Consigliato per piccoli carichi.

## **RAPID CARE (14'/30'/44')**

Risparmio, ma senza compromessi. Il nuovo programma consente di ottenere un eccellente

bucato risparmiando acqua, consumi energetici, detersivo e tempo. Tale opzione, lavando a media temperatura, si adatta perfettamente a tutti i tipi di tessuto.

Si consiglia per piccoli carichi e indumenti poco sporchi.

## **ALL IN ONE 59'**

Questo programma permette di lavare insieme diversi tipi di tessuto quali cotone, sintetici e misti in soli 59 minuti, a pieno carico ed a 40°C (o meno) ed è particolarmente indicato per capi poco sporchi.

## **EXTRA CARE**

Questo nuovo programma permette di lavare insieme biancheria di diverso colore non stingente e tessuto, mantenendo l'aspetto e la consistenza originaria dei capi. Attraverso una perfetta emulsione di acqua e detersivo, garantisce la massima cura dei capi, alla temperatura di 30°C con prestazioni di lavaggio ottimali.



## 8. RISOLUZIONE PROBLEMI E GARANZIA

Nel caso si pensi che la lavatrice non funzioni in modo corretto, consultare la breve guida sotto riportata, con alcuni suggerimenti pratici per risolvere le anomalie più comuni.

### SEGNALAZIONE ERRORI

- **Modelli dotati di display:** gli errori verranno visualizzati tramite un numero preceduto da una "E" (esempio: Errore 2 = E2).
- **Modelli senza display:** gli errori verranno indicati tramite il lampeggio di tutte le spie per un numero di volte pari al codice dell'errore, seguiti da una pausa di 5 secondi (esempio: Errore 2 = 2 lampeggii, pausa di 5 secondi, 2 lampeggii, ecc...).

| <b>Errore visualizzato</b>  | <b>Significato e soluzioni</b>  |
|---|---|
| <b>E2 (con display)</b><br><b>2 lampeggii delle spie</b><br>(senza display) | <b>La macchina non carica acqua.</b>  |
|   | Verificare che il rubinetto dell'acqua sia aperto.  |
|   | Appurare che il tubo di carico non sia piegato o schiacciato.   |
|   | Tubo scarico non ad altezza corretta (vedere sezione installazione).  |
|   | Chiudere il rubinetto, svitare il tubo di carico dal retro della lavatrice e verificare che il filtro "antisabbia" non sia intasato.<br>Verificare che il filtro non sia intasato o che non ci siano corpi estranei all'interno del vano filtro che possano ostruire il corretto deflusso dell'acqua. |
| <b>E3 (con display)</b><br><b>3 lampeggii delle spie</b><br>(senza display) | <b>La macchina non scarica l'acqua.</b>   |
|   | Verificare che il filtro non sia intasato o che non ci siano corpi estranei all'interno del vano filtro che possano ostruire il corretto deflusso dell'acqua.   |
|   | Appurare che il tubo di scarico non sia piegato, schiacciato o ostruito.<br>Verificare che l'impianto di scarico a muro non sia intasato, provando a far scaricare la macchina nel lavandino.   |
| <b>E4 (con display)</b><br><b>4 lampeggii delle spie</b><br>(senza display) | <b>La macchina ha rilevato eccessiva schiuma e/o acqua.</b>   |
|   | Verificare di non aver usato dosi eccessive di detersivo oppure un prodotto non adatto al lavaggio in lavatrice.  |
| <b>E7 (con display)</b><br><b>7 lampeggii delle spie</b><br>(senza display) | <b>Problema oblò.</b>   |
|   | Verificare la corretta chiusura dell'oblò. Assicurarsi che non vi siano panni all'interno del cesto che possano ostacolare la chiusura.<br>Se l'oblò è bloccato, staccare la spina ed attendere 2-3 minuti prima di riprovare ad aprirlo.   |
| <b>Qualsiasi altro codice d'errore</b>                                      | Spegnere la lavatrice, staccare la spina e attendere un minuto. Accendere nuovamente la macchina e avviare un programma. Se l'errore dovesse ripresentarsi, contattare un Centro Assistenza Tecnica Autorizzato, comunicando l'errore visualizzato.   |



## ALTRE ANOMALIE

| Problema  | Possibili cause e soluzioni pratiche   |
|---|--|
| <b>La lavatrice non funziona / non parte</b>                      | Verificare che la spina sia inserita in modo corretto.   |
|   | Controllare che non manchi l'alimentazione elettrica.  |
|   | Appurare che la presa di corrente funzioni, provandola con un altro apparecchio come ad esempio una lampada.   |
|   | Verificare la corretta chiusura dell'oblò.   |
|   | Verificare di aver selezionato e avviato correttamente il programma di lavaggio.   |
| <b>Presenza di acqua sul pavimento vicino alla lavatrice</b>      | Assicurarsi che la macchina non sia stata messa erroneamente in pausa.   |
|   | È possibile che sia dovuto ad una perdita dalla guarnizione posta tra rubinetto e tubo di carico. Verificare il corretto serraggio del tubo ed eventualmente sostituire la guarnizione.  |
| <b>La lavatrice non centrifuga</b>                                | Assicurarsi che il filtro sia chiuso correttamente.  |
|   | In alcuni condizioni di disposizione non ottimale della biancheria nel cesto, la lavatrice potrebbe:   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumentare il tempo d'esecuzione della centrifuga nel tentativo di ridistribuire in maniera omogenea il carico.</li> <li>• Abbassare la velocità di centrifuga per ridurre le vibrazioni e migliorare la silenziosità.</li> <li>• Escludere la centrifuga per salvaguardare la durata della lavabiancheria.</li> </ul> |
|   | Assicurarsi che il carico sia distribuito in modo uniforme; in caso contrario, riposizionarlo e riavviare la macchina.   |
|   | Potrebbe essere dovuto al fatto che l'acqua non sia ancora stata scaricata completamente: attendere alcuni minuti. Se il problema persiste, vedere descrizione Errore 3.   |
|   | In alcuni modelli, è presente la funzione "esclusione centrifuga": verificare che non sia stata attivata.  |
| <b>Si sentono forti vibrazioni / rumore durante la centrifuga</b> | Verificare che non siano state selezionate opzioni che modifichino la centrifuga.  |
|   | Un eccessivo utilizzo di detersivo può impedire l'esecuzione della centrifuga: ridurre il quantitativo per i successivi lavaggi.   |
|   | La lavatrice potrebbe non essere completamente in piano: in caso, regolare i piedini come indicato nell'apposita sezione.  |
| <b>Si sentono forti vibrazioni / rumore durante la centrifuga</b> | Verificare di aver disimballato correttamente la macchina rimuovendo tutte le viti, i gommini e i distanziali presenti sul retro della stessa.   |
|   | Assicurarsi che non vi siano corpi estranei nel cesto (monete, cerniere, bottoni, ecc...).   |

**La garanzia convenzionale copre difetti elettrici e/o meccanici del prodotto attribuibili ad un'azione o omissione del produttore.**

**Se un difetto riscontrato è imputabile a fattori esterni, uso scorretto, errata installazione o mancato rispetto di quanto riportato nelle istruzioni d'uso, i costi per l'eventuale riparazione saranno a carico del cliente.**

Tranne per l'elenco dei ricambi disponibili nel nostro sito internet, in nessun caso si dovrebbe riparare o tentare di riparare l'apparecchio da soli o far riparare l'apparecchio da persone inesperte e/o non qualificate. Le riparazioni effettuate da persone inesperte e/o non qualificate possono causare lesioni o gravi malfunzionamenti degli apparecchi e danni alle cose. Si consiglia di rivolgersi ai nostri Centri Assistenza Tecnica Autorizzati.

Si consiglia di utilizzare sempre ricambi originali, reperibili presso il nostro servizio di assistenza clienti per un periodo di almeno **10 anni** a partire dalla messa in circolazione dell'apparecchio all'interno dello Spazio economico europeo.



### **ATTENZIONE:**


**Il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile per danno a cose e persone e per problematiche legate alla sicurezza dovute a riparazioni non effettuate da un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato o da un fornitore di servizi autorizzato dal costruttore in accordo con le linee guida dell'azienda relative alla riparazione ed alla manutenzione dei propri prodotti. Qualsiasi danno causato al prodotto da personale non autorizzato durante un tentativo di riparazione non potrà essere coperto dalla garanzia convenzionale.**

Dal 1° marzo 2021 le informazioni energetiche e ambientali relative all'etichettatura energetica degli elettrodomestici per uso domestico e alle specifiche per la loro progettazione ecocompatibile sono visibili in Europa nella banca dati dei prodotti (EPREL) al seguente link <https://eprel.ec.europa.eu/> o attraverso il QR code situato sull'etichetta energetica.

### **Garanzia**

Il prodotto è garantito, oltre che ai sensi di legge, alle condizioni e nei termini riportati sul certificato di garanzia convenzionale inserito nel prodotto. Il certificato dovrà essere conservato e mostrato al nostro Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato, in caso di necessità, insieme allo scontrino comprovante l'acquisto dell'elettrodomestico. Puoi consultare le condizioni di garanzia anche sul nostro sito internet.

Per ottenere assistenza compila l'apposito form on-line oppure contattaci al numero che trovi indicato nella pagina di assistenza del nostro sito internet.

**Apponendo la marcatura  su questo prodotto, dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, di ottemperare a tutti i requisiti relativi alla tutela di sicurezza, salute e ambiente previsti dalla legislazione europea in essere per questo prodotto.**

**La ditta costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa contenuti nel libretto presente in questo prodotto. Si riserva inoltre il diritto di apportare le modifiche che si renderanno utili ai proprio prodotti senza compromettere le caratteristiche essenziali.**

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Wir freuen uns, Ihnen das ideale Produkt und das bestmögliche, vollständige Sortiment an Haushaltsgeräten für Ihren Alltag bieten zu können.



Bitte nehmen Sie sich vor der Installation und vor dem ersten Gebrauch unbedingt ausreichend Zeit, um die vorliegende Gebrauchsanleitung aufmerksam zu lesen und sich in Ruhe mit der Bedienung des Gerätes vertraut zu machen. Dadurch schützen Sie sich und verhindern Schäden an der Waschmaschine. Die Anleitung enthält wichtige Hinweise - bitte daher für evtl. Rückfragen unbedingt aufbewahren bzw. bei der Weitergabe des Gerätes an Nachbesitzer mitgeben.

Jedes unserer Geräte verfügt über eine 16-stellige Matrikelnummer, die sich auf dem Typenschild im Innenbereich des Bullauges befindet. Bitte notieren Sie sich diese unbedingt, damit Ihnen der Kundendienst bei Fragen oder im Servicefall schneller und gezielter helfen kann.

## Umweltbedingungen



Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU als elektrisches / elektronisches Altgerät (WEEE) gekennzeichnet.

Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie enthalten aber auch schädliche Stoffe, die für ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden. Es ist daher sehr wichtig, dass elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) einer speziellen Verwertung zugeführt werden, damit die schädlichen Stoffe ordnungsgemäß entfernt und entsorgt werden bzw. wertvolle Rohstoffe der Wiederverwertung zugeführt werden können. Sie können mit der Beachtung der folgenden simplen

Hinweise einen wichtigen Beitrag dazu leisten, dass elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) der menschlichen Gesundheit und der Umwelt nicht schaden:

- Elektrische- und elektronische Altgeräte (WEEE) sollten keinesfalls wie Rest- oder Haushaltsmüll behandelt werden.
- Nutzen Sie stattdessen die an Ihrem Wohnort eingerichteten kommunalen oder gewerblichen Sammelstellen zur Rückgabe und Verwertung elektrischer und elektronischer Altgeräte (WEEE). Informieren Sie sich, ob ggf. in Ihrem Land bzw. Ihrer Region für große/sperrige elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) eine Abholung angeboten wird. Sorgen Sie in jedem Falle dafür, dass Ihr Altgerät bis zum Abtransport kindersicher aufbewahrt wird.

In einigen Ländern sind Händler unterbestimmten Voraussetzungen beim Geräteeinkauf auch zur Rücknahme des Altgerätes verpflichtet, wenn das Altgerät dem neuen Fabrikat in der Funktion entspricht.

## Inhalt

- 1. GENERELLE SICHERHEITSHINWEISE**
- 2. INSTALLATION**
- 3. WASCHMITTELSCHUBLADE**
- 4. PRAKTISCHE TIPPS**
- 5. WARTUNG UND REINIGUNG**
- 6. KURZANLEITUNG**
- 7. STEUERUNG UND PROGRAMME**
- 8. PROBLEMLÖSUNGEN UND GARANTIE**

# 1. GENERELLE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch konzipiert bzw. für den haushaltsnahen Gebrauch, wie z.B:

- Teeküchen für das Personal von Büros, Geschäften oder ähnlichen Arbeitsbereichen;
- Ferienhäuser;
- Gäste von Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- Gäste von Apartments/ Ferienwohnungen, Bed and Breakfast Einrichtungen

Eine andere Nutzung als die normale Haushaltsnutzung, wie z.B. gewerbliche oder professionelle Nutzung durch Fachpersonal, ist auch im Falle der oben erwähnten Einrichtungen ausgeschlossen.

Sollte das Gerät entgegen diesen Vorschriften betrieben werden, kann dies die Lebensdauer des Gerätes beeinträchtigen und den Garantieanspruch gegenüber dem Hersteller verwirken.

Eventuelle Schäden am Gerät oder andere Schäden oder Verluste, die durch eine nicht haushaltsnahe Nutzung hervorgerufen werden sollten (selbst wenn sie in einem Haushalt erfolgen), werden, so weit vom Gesetz ermöglicht, vom Hersteller nicht anerkannt.

- Kinder unter 8 Jahren sowie Personen, die aufgrund ihrer

physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, die Waschmaschine sicher zu bedienen, dürfen die Waschmaschine nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen, sich in der Nähe aufhalten oder das Gerät saubermachen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern ohne Einführung, ausgeführt werden.

- Kinder sollten über das Gerät aufgeklärt werden, damit Sie nicht mit dem gerät spielen.

- Kinder unter 3 Jahren dürfen sich nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Gerätes aufhalten oder spielen.

- Sollte das Anschlusskabel beschädigt sein, so muss es durch einen Fachmann mittels eines Originalteils ersetzt werden.

- Verwenden Sie nur die mit dem Gerät zusammen gelieferten Schläuche.

- Für einen ordnungsgemäßen Betrieb muss der Wasserleitungsdruck konstant zwischen min. 0,1 MPa und max. 1 MPa liegen.

- Vergewissern Sie sich, dass ein Teppich nicht die Maschine und Ventilatorenöffnungen, behindert.
- Nach der Installation, sollte das Gerät so positioniert sein, dass der Stecker frei zugänglich ist.
- Die maximale Beladungskapazität (trockene Kleidung lt. Normtest) hängt von dem jeweiligen Gerätemodell ab (s. Bedienblende).
- Für die technischen Daten des Produktes schauen Sie bitte auf der Internetseite des Herstellers nach.
- Bevor Sie die Waschmaschine reinigen, ziehen Sie das Gerät vor und drehen Sie die Wasserzufuhr ab.
- Bringen Sie keine Schnur an, um die Maschine vorzuziehen.
- Stellen Sie sicher, dass sich kein Wasser mehr in der Trommel befindet, wenn Sie das Bullauge öffnen.



**WARNUNG:**  
Wasser kann eine hohe Temperatur während des Waschvorgangs annehmen.

### Elektrische Anschlüsse und Sicherheitshinweise

- Die technischen Details (Versorgungsspannung und Leistungsaufnahme) sind auf dem Typenschild angegeben
- Vergewissern Sie sich, dass die elektrische Anlage geerdet ist, alle geltenden Gesetze eingehalten werden und dass Ihre Steckdose mit dem Stecker des Gerätes kompatibel ist. Ansonsten holen Sie sich bitte qualifizierte professionelle Unterstützung.
- Die Verwendung von Spannungswandlern, Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabeln bitte in jedem Fall unterlassen.
- Setzen Sie das Gerät keinem Regen, direktem Sonnenlicht oder anderen Wetterelementen aus.
- Heben Sie die Maschine nicht an den Drehknöpfen oder dem Bullauge an; lassen Sie das Bullauge nicht im Wagen. Wir empfehlen, die Maschine, immer zu zweit anzuheben.
- Im Falle einer Störung schalten Sie die Maschine aus, schließen Sie die Wasserzufuhr und ändern Sie nichts mehr an dem Gerät. Kontaktieren Sie umgehend den Kundendienst und verwenden Sie nur Originale als Ersatzteile.

## 2. INSTALLATION

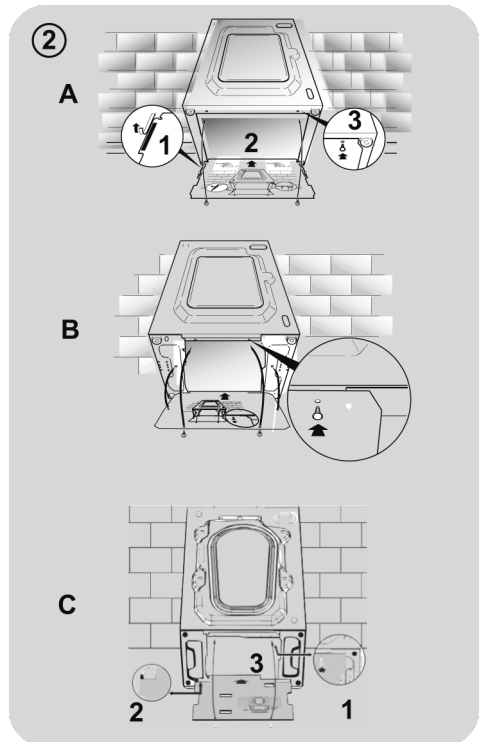
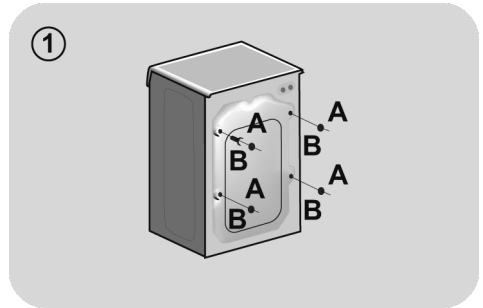
- Lösen Sie die **2 bzw. 4** Schrauben (**A**) auf der Geräterückseite und entfernen die **2 bzw. 4** Distanzstücke (**B**) wie in **Abbildung 1** gezeigt.
- Schließen Sie 2 bzw. 4 Öffnungen anschließend mit den beigefügten Abdeckungen.
- Wenn es sich bei Ihrem Gerät um ein **Einbaumodell** handelt, die 3 bzw. 4 Schrauben (**A**) lösen und die 3 bzw. 4 Distanzstücke (**B**) entfernen.
- Je nach Modell fallen eine oder mehrere der Distanzstücke in das Gerät. Das Gerät dann vorsichtig nach vorne neigen und die Distanzstücke entfernen. Die Öffnungen anschließend mit den beigefügten Abdeckungen schließen.

### **WARNUNG:**

**Bewahren Sie die Verpackung abseits von Kindern auf.**

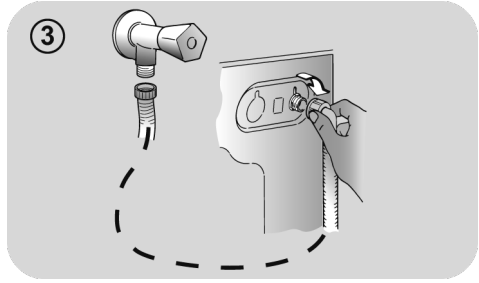
- Die gewellte Kunststoffolie, die sich beim Auspacken\* oben auf dem Gerät befand, wie in **Abbildung 2** dargestellt (je nach Modell Version **A**, **B** oder **C**), in den Geräteboden legen.

\* Bei einigen Modellen ist die gewellte Kunststoffolie nicht enthalten.



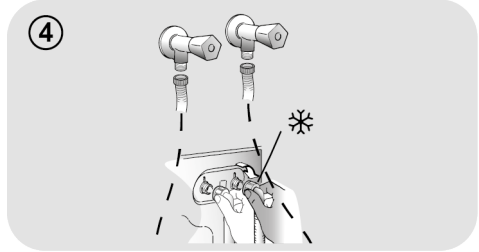
## Wasseranschluss

- Bitte das Gerät ausschließlich mit dem mitgelieferten Zulaufschlauch (keinesfalls alten Schlauch benutzen) mit dem Wasseranschluß verbinden (s. **Abbildung 3**).

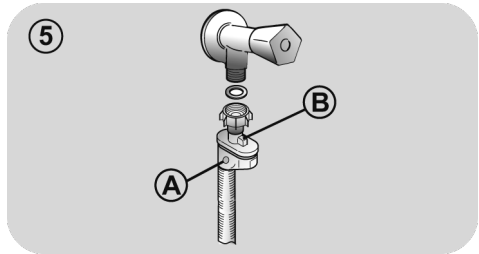


- **EINIGE MODELLE** enthalten ein oder mehrere der folgenden Eigenschaften:

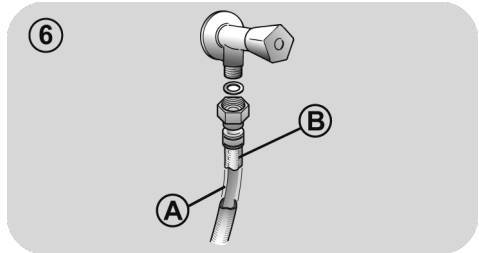
- **HEIß&KALT (Abbildung 4):** Wasserverbindungseinstellungen mit heiß und kalt für höhere Energieeinsparungen. Verbinden Sie den grauen Schlauch mit dem Wasserhahn und den roten mit dem Heißwasserhahn. Die Waschmaschine kann auch nur mit dem Kaltwasserhahn verbunden werden: In diesem Fall brauche einige Programme etwas länger, um zu starten.



- **WASSERSTOP (Abbildung 5):** Im Falle eines defekten Schlauches stoppt die Wasserzufuhr. In diesem Fall erscheint auf dem Fenster „A“ ein rotes Feld und der Schlauch muss entfernt werden. Um die Schraubenmutter zu lösen, drücken Sie den Entsicherungsknopf „B“.



- **WASSERSCHUTZ (Abbildung 6):** Sollte Wasser aus dem Hauptschlauch „A“ austreten, schützt die Hülle „B“ vor kompletten Wasseraustritt. Am Ende dieses Vorganges kontaktieren Sie den Kundenservice, damit der Schlauch ausgewechselt wird.



## Aufstellung des Gerätes

- Seien Sie mit dem Abstand zwischen Waschmaschine und Wand vorsichtig, da der Schlauch eingquetscht werden könnte. Es sollte ein Mindestabstand von 50 cm eingehalten werden (**Abbildung 7**).
- Justieren Sie die Höhe der Standfüße wie in **Abbildung 8** beschrieben:
  - a. Drehen Sie die Schraubenmutter im Uhrzeigersinn, um diese zu lösen.
  - b. Drehen Sie den Standfuß, um die Höhe einzustellen.
  - c. Sichern Sie den Standfuß durch Drehen der Schraubmutter gegen den Uhrzeigersinn bis zum festen Sitz.
- Stecker einstecken.



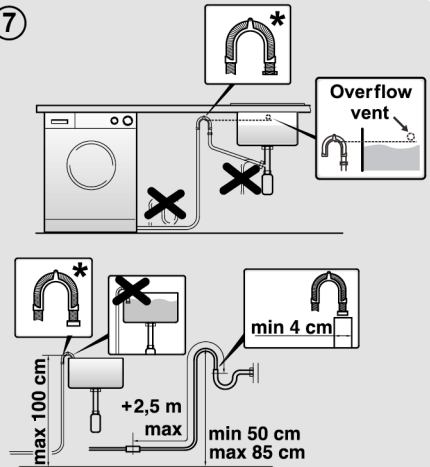
### WARNUNG:

Bitte versuchen Sie keinesfalls den Wasserablaufschauch selber zu wechseln, sondern setzen sich hierfür mit dem Kundendienst in Verbindung.

Sollte das Gerät auf einen Sockel aufgestellt werden, ist es durch eine Sockelbefestigung zu sichern.

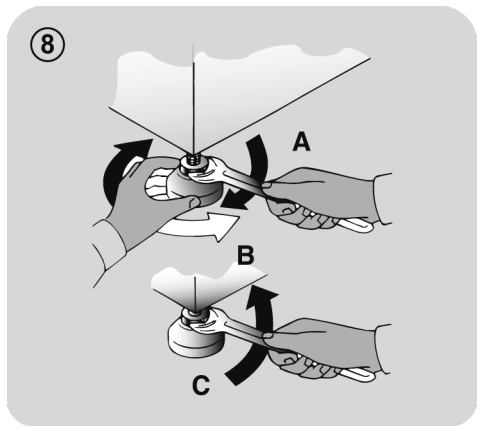
Erkundigen Sie sich bitte hierfür im Fachhandel. Der Hersteller haftet nicht für unsachgemäße Aufstellung und Installation. Installationsfehler sind nicht über die Herstellergarantie abgedeckt.

⑦



\* SEPARAT ERHÄLTLICHES ZUBEHÖR

⑧

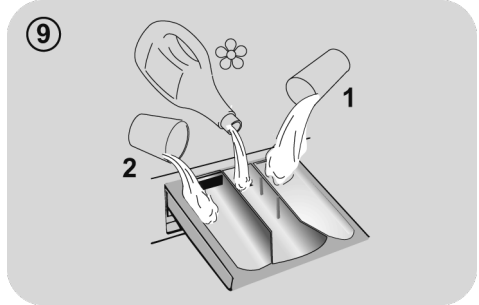




### 3. WASCHMITTELSCHUBLADE

Die Waschmittelschublade ist in drei Fächer aufgeteilt (**Abbildung 9**):

- Fach "1": ist für das in der Vorwäsche benötigte Waschmittel vorgesehen;
- Fach "2": ist für spezielle Wäschezusatzstoffe wie Weichspüler etc.



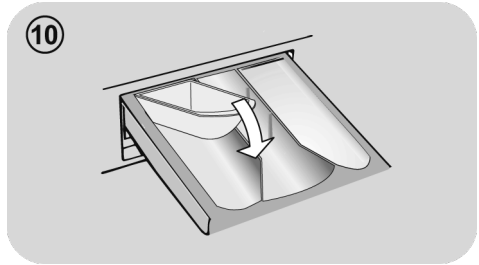
DE

#### **! WARNUNG:**

Benutzen Sie im mittleren Fach ausschließlich Flüssigprodukte!

- Fach "2": ist für das in der Hauptwäsche benötigte Waschmittel vorgesehen.

JE NACH MODELL ist im Lieferumfang des Gerätes ein **spezieller Einsatz für Flüssigwaschmittel** enthalten (**Abbildung 10**), der die Einspülung des Waschmittels in die Trommel richtig reguliert. Bei Einsatz von flüssigen Waschmitteln den Einsatz in **Fach "2"** einlegen. In Kombination mit dem Programm "Spülen" kann dieser Einsatz auch für den Bleichvorgang genutzt werden (s. Beschreibung).



#### **! WARNUNG:**

Einige Waschmittel sind nicht für den Einsatz in die Waschmitteleinspülchale ausgelegt, sondern werden mit einem eigenen Dosierhilfe verkauft, die direkt in der Trommel platziert wird.

**EINIGE MODELLE** sind mit einer automatischen Dosierung ausgestattet, die Waschmittel und Weichspüler exakt dosiert. In diesem Fall ziehen Sie den spezifischen Abschnitt im Kapitel **STEUERUNG UND PROGRAMME** für weiterführende Informationen hinzu.

## 4. PRAKTISCHE TIPPS

### Beladungstipps

**Beim Sortieren der Wäsche, beachten Sie folgende Punkte:**

- Wurden metallische Objekte aus der Wäsche entfernt;
- Reißverschlüsse geschlossen;
- Kissen auf links gezogen;
- Clips von Vorhängen entfernt;
- Waschanweisungen auf Schildchen in der Kleidung gelesen.

● Wir empfehlen beim Waschen von Teppichen/Läufern, Oberbetten und anderen schweren Textilien den Schleudervorgang gänzlich abzustellen, um mögliche Schäden am Gerät zu vermeiden.

● Stellen Sie sicher, dass Ihr Kleidungsstück aus Wolle mit der Maschine gewaschen werden darf. Überprüfen Sie das Stoff-Etikett.

● Gerätetüre zwischen den einzelnen Waschgängen offen stehen lassen, um das Entstehen unangenehmer Gerüche in der Maschine zu vermeiden.

### Praktischer Spartipp

Tipps, wie Sie bei der Nutzung Ihres Geräts Geld sparen und etwas für die Umwelt tun können.

● Füllen Sie die Maschine bis zur maximalen Kapazität, die in der Tabelle für jedes Programm angegeben ist. Dadurch SPAREN Sie Energie und Wasser.

● Lautstärke und restliche Feuchtigkeit der Wäsche hängen von der Drehzahl des Schleudergangs ab: Ein schnellerer Schleudergang erzeugt mehr Lärm, die Wäsche ist dann jedoch weniger feucht.

● Die effizientesten Programme bei Energie- und Wasserverbrauch sind für gewöhnlich die längeren Programme mit niedrigerer Temperatur.

### Maximieren Sie die Füllmenge

● Erzielen Sie den besten Energie-, Wasser- und Waschmittelverbrauch, indem Sie Ihre Waschmaschine immer voll füllen. Sichern Sie 50% Energie beim Waschen einer vollen Ladung im Gegensatz zu zwei halben Ladungen.

### Wann ist eine Vorwäsche wirklich notwendig?

● In der Regel nur für stark verschmutzte Wäsche!

Wenn Sie normal oder wenig verschmutzte Wäsche waschen, sparen Sie zwischen 5% und 15% Strom, wenn Sie keine Vorwäsche wählen.

### Ist eine Warm- oder Heißwäsche zwingend erforderlich?

● Flecken mit Fleckenentferner vorbehandeln oder vor dem Waschen eingetrocknete Flecken in Wasser einweichen, um die Notwendigkeit eines Warm- oder Heißwaschprogramms zu reduzieren. Sparen Sie Energie durch ein Niedrigtemperatur-Waschprogramm.

### Bevor Sie ein Trockenprogramm starten (WASCHTROCKNER)

● Sie SPAREN Energie und Zeit, indem Sie eine hohe Schleuderdrehzahl auswählen, um den Restfeuchtegehalt in der Wäsche bereits vor der Trockenprogramms zu reduzieren.

### Einfüllen von Waschmittel

Unten finden Sie eine **kurze Dosierungsanleitung** mit Tipps und Ratschlägen zur **Verwendung von Waschmittel**.

● Verwenden Sie nur Waschmittel, die für die Waschmaschine geeignet sind.

- Wählen Sie das zum Stoff (Baumwolle, Feines, Synthetik, Wolle, Seide usw.), zur Farbe, zum Grad der Verschmutzung und zur gewählten Wascht Temperatur passende Waschmittel aus.
- Befolgen Sie für eine richtige Dosierung des Waschmittels, Weichspüler oder sonstiger Reinigungsmittel immer die Empfehlungen des Herstellers: **Eine ordnungsgemäße Verwendung des Geräts mit der richtigen Dosierung verhindert Verschwendung und ist umweltfreundlicher.**

**Beim Waschen von weißen Sachen, empfehlen wir das 60 Grad** Baumwollprogramm und ein normales Waschpulver.

**Für Waschvorgänge zwischen 40 und 60 Grad** muss ein für die Verschmutzung der Wäsche passendes Waschmittel ausgewählt werden. Normale Waschpulver können für weiße oder leichte Farben verwendet werden, während flüssige Waschmittel für Farbschutz geeignet sind.

**Für Waschvorgänge unter 40 Grad** empfehlen wir den Gebrauch von flüssigen Waschmitteln, die für niedrige Temperaturen geeignet sind.

Zum Waschen von **Wolle oder Seide** empfehlen wir nur den Gebrauch von Spezial- und Feinwaschmitteln.

- Zu viel Waschmittel führt zu übermäßiger Schaumbildung, die verhindert, dass der Waschgang richtig ausgeführt werden kann. Sie kann auch die Qualität der Wäsche und des Spülgangs beeinträchtigen.

Bei der Nutzung von phosphatfreien Waschmitteln können folgende Dinge resultieren:

- **Trüberes Abwasser:** Dieser Effekt ist bedingt durch die suspendierten Zeolithe, was jedoch keine negativen Auswirkungen auf die Wascheffizienz hat.

- **Weißer Schleier auf der Kleidung am Ende des Waschvorgangs:** Dies ist normal, da das Waschmittel nicht von der Wäsche aufgenommen wird.

- **Schaumbildung im letzten Spülgang:** Dies ist nicht zwingend ein Zeichen für ein schlechtes Spülergebnis.

- **Übermäßige Schaumbildung:** Dies tritt häufig beim Einsatz von anionischen Tensiden in Waschmitteln auf. Starten Sie in den vorgenannten Fällen keinen erneuten Waschvorgang, da dies nicht helfen wird.

Wenn das Problem fortbesteht oder wenn Sie einen technischen Defekt vermuten, kontaktieren Sie umgehend ein autorisiertes Kundendienstzentrum.

## 5. WARTUNG UND REINIGUNG

Die richtige Wartung und Pflege Ihres Elektrogeräts kann seine Lebensdauer verlängern.

### Reinigen der Außenseite

- Das Gerät von der Stromversorgung trennen.
- Die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch reinigen, dabei möglichst keine **SCHEUERMITTEL**, **ALKOHOL** ODER **VERDÜNNER** VERWENDEN.

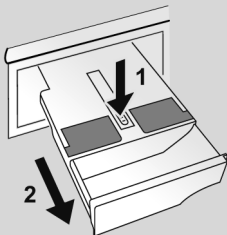
### Reinigung der Waschmittelschublade

- Es wird empfohlen, die Waschmittelschublade regelmäßig zu reinigen, damit sich dort keine Waschmittel- und andere Rückstände ablagern können.
- Schublade vorsichtig aber mit sicherem Griff herausziehen.
- Schublade unter fließendem Wasser reinigen und zurück in das Fach stecken.

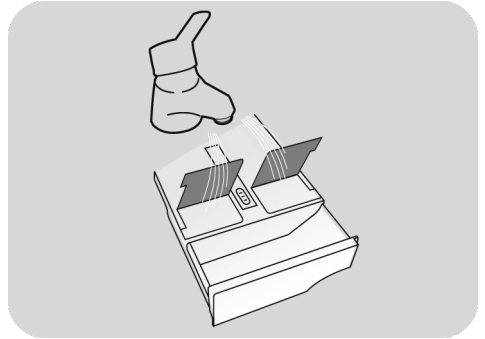
### FÜR MODELLE MIT AUTOMATISCHEM FLÜSSIGWASCHMITTEL- UND WEICHSPÜLER-DOSIERSYSTEM

Vor dem Beginn der Reinigung müssen alle Fächer leer sein.

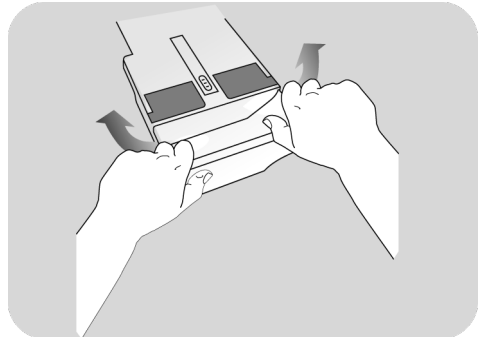
- Drücken Sie die Freigabetaste und ziehen Sie die Schublade vollständig heraus. **Achten Sie darauf, dass Sie keine Waschmittelreste verschütten.**



- Füllen Sie heißes Wasser in die Schublade.



- Schütteln Sie die Schublade, damit das Wasser in alle Fächer fließen kann.



- Entfernen Sie überschüssiges Wasser aus der Schublade und setzen Sie sie wieder vollständig ein.

### ! WARNUNG:

Verwenden Sie keine säurehaltigen Produkte (zum Beispiel Essig) oder aggressive Reinigungsmittel für die Reinigung der Schubladen, weil sonst die Dichtungen und/oder Innenbauteile des Gerätes beschädigt werden.

## Reinigen des Pumpenfilters

- Das Gerät hat einen besonderen Filter, der größere Rückstände wie Knöpfe oder Geldstücke zurückhält, die das Ablaufsystem verstopfen könnten (befolgen Sie je nach Modell die Version **A** oder **B**).

**Es wird empfohlen, den Filter fünf- oder sechsmal im Jahr zu reinigen.**

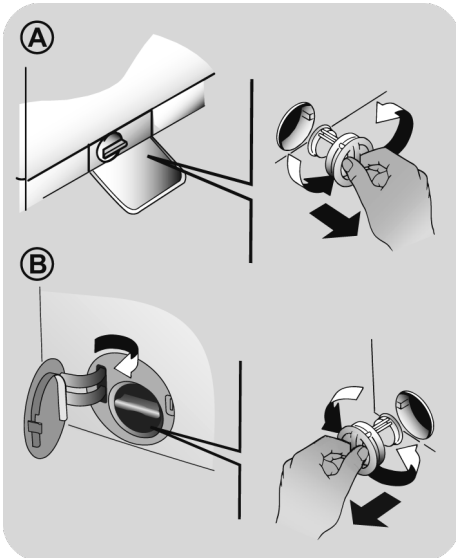
- Das Gerät von der Stromversorgung trennen.
- Bevor Sie die Klammerfalle öffnen, empfehlen wir, den Boden mit einer saugfähigen Unterlage auszulegen.
- Drehen Sie den Verschluss gegen den Uhrzeigersinn.
- Entnehmen und Reinigen Sie die Abdeckung mit dem Grobschmutzfilter und drehen sie anschließend im Uhrzeigersinn wieder ein.
- Wiederholen Sie die restlichen Schritte in umgekehrter Reihenfolge, um die Teile wieder einzubauen.

## Vorschläge für anhaltenden Nichtgebrauch

- Wird das Gerät längere Zeit in einem nicht beheizten Raum aufgestellt, müssen alle Wasserrückstände vollständig aus den Schläuchen entfernt werden.
- Das Gerät von der Stromversorgung trennen.
- Trennen Sie den Schlauch von dem Riegel und füllen Sie das gesamte Wasser in eine Schüssel.
- Sichern Sie den Schlauch wieder mit den Riegeln.

DE

**FÜR MODELLE MIT AUTOMATISCHEM FLÜSSIGWASCHMITTEL- UND WEICHPÜLER-DOSIERSYSTEM:**  
wenn Sie die Maschine neigen oder bewegen müssen, nehmen Sie zuerst den Waschmittel-Schubkasten heraus, und halten Sie ihn horizontal, damit nichts auslaufen kann.



## 6. KURZANLEITUNG

Dieses Gerät verfügt über eine moderne Mengenautomatik, die automatisch die benötigte Wassermenge, den Energieverbrauch und die Waschdauer anpasst.

### Programmauswahl

- Schalten Sie die Maschine an und wählen Sie das gewünschte Programm aus.
- Passen Sie gegebenenfalls die Wascheinstellungen an und wählen Sie die gewünschten Optionen aus.

**TROCKNEN (nur WASCHTROCKNER)**  
Soll der Trockenvorgang nach dem Waschgang automatisch beginnen, dann wählen Sie das gewünschte Waschprogramm und den Trockenvorgang. Sie können auch zuerst den Waschvorgang abschließen und anschließend das Trockenprogramm auswählen.

- Drücken Sie die Starttaste.
- Das Programmende wird durch eine Nachricht im Display angezeigt (bei einigen Modellen leuchten alle Anzeigeleuchten zur Phase auf).
- Schalten Sie die Maschine ab.

Für jeden Waschtyp sehen Sie in der Tabelle die passenden Sequenzen.

### Technische Daten

#### Wasserdruck:

min 0,1 Mpa / max 1 Mpa

#### Schleuderdrehzahl:

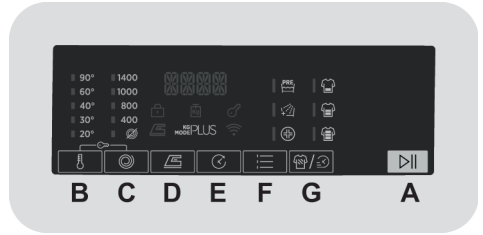
Siehe Typenschild.

#### Gesamtanschlußwert/Absicherung/

#### Spannung:

Siehe Typenschild.

## 7. STEUERUNG UND PROGRAMME



**A Taste START/PAUSE**

**B Taste WASCHTEMPERATURWAHL**

**C Taste SCHLEUDERDREHZAHLWAHL**

**D Taste KNITTERFREI**

**E Taste STARTZEITVORWAHL**

**F OPTIONSTASTEN**

**G Taste VERSCHMUTZUNGSGRAD/  
KURZPROGRAMME**

**B+C KINDERSICHERUNG**



## WARNUNG:

Berühren beim Einstecken des Geräts in keinem Fall die Tasten, da sich die Maschine in den ersten Sekunden kalibriert. Sollte dies dennoch passieren, nehmen Sie das Gerät vom Netz und wiederholen Sie den Vorgang.

## Programmwahlschalter mit Position AUS (OFF)

- Im Displaybereich werden die gewählten Programmparameter und Optionen angezeigt.
- Um das Gerät auszuschalten, bitte den Programmwahlschalter auf die Position **AUS** stellen.

## Erstinbetriebnahme

### - Spracheinstellung

- Wenn Sie die Maschine an den Strom angeschlossen und eingeschaltet haben, drücken Sie die Taste "**WASCHTEMPERATURWAHL**" oder "**SCHLEUDERDREHZAHLOWAHL**" zum Anzeigen der verfügbaren Sprachen.
- Wählen Sie die gewünschte Sprache mit der **START/PAUSE**-Taste.

### - Sprache ändern

- Zum Ändern der eingestellten Sprache müssen Sie gleichzeitig die Tasten "**WASCHTEMPERATURWAHL**" und "**STARTZEITVORWAHL**" für ca. **5 Sekunden** drücken. **ENGLISH** erscheint auf der Anzeige, und Sie können eine neue Sprache auswählen (durch Drücken der Tasten "**WASCHTEMPERATURWAHL**" oder "**SCHLEUDERDREHZAHLOWAHL**").
- Drücken Sie die Taste **START/PAUSE**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

## Taste START/PAUSE

**ZUERST** das Bullauge schliessen und dann die Taste **START/PAUSE** drücken.

- Zum Starten des gewählten Waschganges mit den voreingestellten Parametern drücken Sie **START/PAUSE**. Wenn das Programm läuft, zeigt die Anzeige die zu erwartende Zeitdauer an.
- Falls Sie die Programmauswahl wechseln möchten, drücken Sie die gewünschten Funktionstasten, ändern die Standardparameter und drücken die Taste **START/PAUSE** zum Starten des Waschvorgangs.

**Sie können nur Funktionen auswählen, die zum eingestellten Programm passen.**

- Warten Sie nach dem Einschalten des Geräts einige Sekunden, bis das Programm startet.

## PROGRAMMDAUER

- Bei der Programmauswahl zeigt die Anzeige automatisch die Waschzeit an, die je nach gewählter Funktion unterschiedlich ausfallen kann.
- Nach dem Programmstart werden Sie ständig über die Restdauer bis zum Ende des Waschvorgangs informiert.
- Das Gerät ermittelt die Restdauer bis zum Abschluss des gewählten Programms mittels einer Standardladung, während des Waschganges korrigiert es sie entsprechend der Größe und Zusammensetzung der Wäsche.

## PROGRAMMENDE

- Wenn das Display das Programmende anzeigt und die Anzeige der **TÜRVERRIEGELUNG** ausgeht, kann die Tür geöffnet werden.
- Um das Gerät auszuschalten, bitte den Programmwahlschalter auf die Position **AUS** stellen.

**Der Programmwahlschalter muss am Ende jedes Waschvorganges oder vor der Wahl eines neuen Waschprogramms auf die Position AUS gedreht werden.**

## UNTERBRECHEN DER MASCHINE

- Während ein Programm läuft, kann die Maschine durch einfaches Drücken der Taste **START/PAUSE** angehalten werden.

**Aus Sicherheitsgründen kann die Tür während einiger Waschzyklen nur geöffnet werden, wenn der Wasserstand das untere Niveau und die Temperatur 45°C unterschreitet. Wenn diese Bedingungen erfüllt sind, warten Sie bis die Leuchte TÜRVERRIEGELUNG erlischt, bevor Sie die Tür öffnen.**

- Drücken Sie **START/PAUSE**, um die Programmphase dort wieder aufzunehmen, wo sie unterbrochen wurde.

## ABBRUCH DES EINGESTELLTEN PROGRAMMS

- Um ein Programm zu beenden, den Programmwahlschalter auf die Position **AUS** stellen.
- Warten bis die Anzeige **TÜRVERRIEGELUNG** erloschen ist, bevor die Tür geöffnet wird.

## Taste WASCHEMTEMPERATURWAHL

- Mit dieser Taste können Sie die Temperatur des Waschgangs verändern.
- Um die Stoffe zu schützen, kann die für jedes Programm erlaubte Höchsttemperatur nicht überschritten werden.
- Wenn Sie eine Kaltwäsche durchführen wollen, müssen alle Anzeigelampen ausgeschaltet sein.

## Taste SCHLEUDERDREHZAHLOWAHL

- Durch das Drücken dieser Taste kann die Höchstgeschwindigkeit gesenkt und, wenn Sie wollen, der Schleudergang abgebrochen werden.
- Wenn das Etikett keine spezifischen Angaben macht, kann die in dem Programm erwartete maximale Schleudergeschwindigkeit verwendet werden.

**Um eine Schädigung des Stoffes zu vermeiden, kann die für jedes Programm erlaubte Höchstgeschwindigkeit nicht überschritten werden.**

- Drücken Sie für die Reaktivierung des Schleudergangs die Taste, bis Sie die gewünschte Schleudergeschwindigkeit eingestellt haben.
- Sie können die Schleudergeschwindigkeit ohne ein Anhalten der Maschine ändern.

**Eine Überdosierung von Waschmittel kann zu übermäßiger Schaumbildung führen. Wenn das Gerät übermäßigen Schaum entdeckt, kann es die Schleuderphase aussetzen oder die Dauer des Programms verlängern und den Wasserverbrauch erhöhen.**

**Die Maschine ist mit einem speziellen elektronischen Gerät ausgestattet, welches den Schleudergang im Falle einer Unwucht verhindert. Dadurch werden Lärm und Schwingungen in der Maschine verringert und die Lebensdauer Ihrer Waschmaschine verlängert.**

## Taste KNITTERFREI

*(Nur für einige Programme verfügbar)*

Durch das Zuwählen dieser Option lässt sich die Knitterbildung durch Weglassen der Zwischenschleudergänge bzw. Durchführung des Endschleuderns bei reduzierter Schleuderdrehzahl weitestgehend reduzieren.

**Diese Option muss ausgewählt werden, bevor die START/PAUSE-Taste gedrückt wird. Wenn die Option nicht mit dem ausgewählten Programm kompatibel ist, blinkt die Optionskontrollleuchte zuerst und erlischt dann.**



## Taste STARTZEITVORWAHL

- Der Programmstart kann zwischen **1 Stunde** und **24 Stunden** verzögert werden.
- Um den Programmstart zu verzögern, bitte diesen Schritten folgen:
  - Stellen Sie das gewünschte Programm ein.
  - Drücken Sie die Taste einmal, um den verzögerten Start zu aktivieren, drücken Sie dann erneut (oder halten Sie die Taste gedrückt), um die Verzögerung einzustellen. Die Verzögerung erhöht sich mit jedem Drücken der Taste auf bis zu **24 Stunden**, danach wird die Verzögerung bei erneutem Drücken der Taste auf Null zurückgesetzt.
  - Durch das Drücken der Taste **START/PAUSE** bestätigen Sie Ihre Auswahl. Der Countdown beginnt und das Programm startet automatisch.
- Die eingestellte Startzeitvorwahl kann unterbrochen werden, indem der Programmwähler auf **AUS** gestellt wird.

*Fällt der Strom aus, während die Maschine läuft, nimmt die Maschine das Programm am unterbrochenen Zeitpunkt wieder auf, wenn der Strom zurück ist.*

## OPTIONEN-Taste

Mit dieser Taste haben Sie die Auswahl zwischen **drei** Optionen:

### - VORWÄSCHE

- Diese Option erlaubt es Ihnen bei stark verschmutzter vor dem Hauptwaschgang eine Vorwäsche durchzuführen (**nur in bestimmten Programmen; s. Programmtabelle**).
- Es wird empfohlen hierfür 20% der vom Waschmittelhersteller empfohlenen Waschmitteldosis im angegebenen Waschmittelfach zu verwenden.

### - EXTRA SPÜLEN

- Mit dieser Option können Sie am Ende des Waschgangs noch ein weiteres Mal spülen. Diese Option wurde für Menschen mit empfindlicher und sensibler Haut entwickelt, bei denen schon kleinste Waschmittelrückstände zu Hautreizungen oder Allergien führen.
- Der Einsatz dieser Funktion ist auch ratsam für Gegenstände von Kindern und für den Fall stark verschmutzter Wäsche, für die eine größere Menge an Waschmittel notwendig ist, oder beim Waschen von Hand- und Badetüchern, deren Fasern meistens die Tendenz haben, das Waschmittel zu speichern.

### - HYGIENE+

Sie können diese Funktion nur aktivieren, wenn Sie als Wascht Temperatur 60°C eingestellt haben. Mit dieser Option wird während des gesamten Waschgangs Ihre Kleidung mit konstanter Temperatur gewaschen.

**Diese Optionen müssen vor dem Drücken der Taste START/PAUSE ausgewählt werden. Wenn eine Option ausgewählt wurde, die mit dem ausgewählten Programm nicht kompatibel ist, dann blinkt die Optionsanzeigelampe zuerst und geht dann aus.**

## Taste VERSCHMUTZUNGSGRAD/ KURZPROGRAMME

Mit dieser Taste haben Sie **je nach ausgewähltem Programm** die Auswahl zwischen **zwei** verschiedenen Optionen.

### - VERSCHMUTZUNGSGRAD

- Sobald das Programm ausgewählt wurde, wird die eingestellte Waschzeit für dieses Programm automatisch angezeigt.
- Mit dieser Option haben Sie je nach Verschmutzungsgrad des Stoffs die Auswahl zwischen 3 Waschtintensitätsstufen, die die Länge des Programms verändern (**sie kann nur bei einigen Programmen genutzt werden – siehe Programmtabelle**).

## - KURZPROGRAMME

Die Taste wird aktiv, wenn Sie das Programm **RAPID CARE (14'/30'/44')** mit dem Knopf auswählen, und ermöglicht Ihnen, eine der drei angezeigten Zeiten auszuwählen.

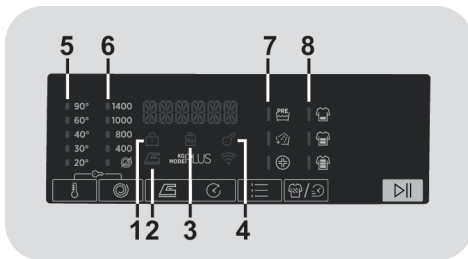
## KINDERSICHERUNG



- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **"WASCHTEMPERATURWAHL"** und **"SCHLEUDERDREHZAHLOWAHL"** für ungefähr **3 Sekunden**, dann können die Tasten der Maschine gesperrt werden. Auf diese Art können Sie versehentliche oder ungewollte Änderungen vermeiden, wenn eine Taste auf der Anzeige während eines Waschgangs aus Versehen gedrückt wird.
- Die Tastensperre kann ganz einfach durch das gleichzeitige Drücken der zwei Tasten oder durch das Abschalten des Geräts aufgehoben werden.

## Anzegebereich

Im Displaybereich werden wichtige Informationen für den Benutzer angezeigt.



### 1) ANZEIGE TÜRVERRIEGELUNG

- Die Anzeige beginnt zu leuchten, sobald das Bullauge richtig geschlossen.

**ZUERST das Bullauge schliessen und dann die Taste START/PAUSE drücken.**

- Wenn die Taste **START/PAUSE** gedrückt wird blinkt die Anzeige zuerst kurz auf und leuchtet dann permanent.

**Wird die START/PAUSE Taste nicht innerhalb von 7 Sekunden nach dem Schließen des Bullauges gedrückt, muss das Programm neu gestartet werden.**

- Warten bis die Anzeige **TÜRVERRIEGELUNG** erloschen ist, bevor die Tür geöffnet wird.

### 2) KNITTERFREI-ANZEIGE

Die Kontrollleuchte zeigt die Auswahl der entsprechenden Option.

### 3) ANZEIGE "KG MODE PLUS" - Anzeige MENGENAUTOMATIK - (nur bei einigen Programmen aktiv)

- Während der ersten Minuten des Waschprogramm ermittelt die moderne Mengenautomatik alle Waschparameter Verbrauchswerte Dieses wird durch die Anzeige **"KG MODE PLUS"** im Display visualisiert.
- Alle Verbrauchswerte und Programmschritte werden dahingehend automatisch optimiert und angepasst:
  - Benötigte Wassermenge nach Art und Menge der eingefüllten Wäsche
  - Programmdauer nach Art und Menge des eingefüllten Wäsche
  - Anzahl und Intensität der Spülgänge nach Art und Menge des eingesetzten Waschmittels
  - Trommeldrehrhythmus nach Art und Menge der eingefüllten Wäsche
  - Zusätzliche Spülgänge bei übermäßiger Schaumbildung
  - Schleuderdrehzahl nach Art und Menge der eingefüllten Wäsche, um Unwuchten zu vermeiden.

### 4) ANZEIGE TASTENSPERRE

Die Anzeigelampe zeigt an, dass die Tür verriegelt ist.

## 5) ANZEIGEN WASCHTEMPERATUR

Das zeigt die Waschtemperatur des ausgewählten Programms an, das mit der entsprechenden Taste (falls erlaubt) geändert werden kann. Wenn Sie eine Kaltwäsche durchführen wollen, müssen alle Anzeigelampen ausgeschaltet sein.

## 6) ANZEIGEN SCHLEUDERDREHZAHL

Das zeigt die Schleudergeschwindigkeit des ausgewählten Programms an, das mit der entsprechenden Taste geändert oder weggelassen werden kann.

## 7) OPTIONSANZEIGELAMPEN

Die Anzeigelampen zeigen die Optionen an, die mit der entsprechenden Taste ausgewählt werden können.

## 8) ANZEIGE VERSCHMUTZUNGSGRADWAHL

- Beim Einstellen des Waschprogramms wird automatisch der für dieses Programm voreingestellte Verschmutzungsgrad durch Aufleuchten der entsprechenden Lampe angezeigt.
- Wenn Sie einen anderen Verschmutzungsgrad wählen, leuchtet die entsprechende Lampe auf.

# Programmübersicht

| PROGRAMM  |   |  (MAX.) *<br>(siehe Steuertafel) |     |     |     |     |     |     |     | 1)  °C |  |   |   |
|---|---|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|--|---|---|
|   |   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  |   | (MAX.)   | 2 |  |
|   |   | kg  | kg  | kg  | kg  | kg  | kg  | kg  | kg  |   |  |   |   |
|    | REINIGUNG DER TROMMEL                   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | ●  |   |   |
|    | BAUMWOLLE <sup>2)</sup>                 | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 90°   | ●  | ● | (●)   |
| <b>ECO</b><br>40-60   | ECO 40-60                               | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 60°   | ●  | ● |   |
|    | WOLLE & HANDWÄSCHE                      | 1   | 2   | 2   | 2   | 2   | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 30°   | ●  | ● |   |
|    | 20°C <sup>2)</sup>                      | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 20°   | ●  | ● |   |
|    | SYNTEHETIK UND BUNTWÄSCHE <sup>2)</sup> | 3,5   | 4   | 4,5 | 5   | 5,5 | 6   | 6,5 | 7   | 60°   | ●  | ● | (●)   |
|    | ABPUMPEN & SCHLEUDERN                   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   |  |   |   |
|    | SPÜLEN                                  | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | △  | ● |   |
|    | FITNESS CARE                            | 2,5   | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3   | 3   | 3,5 | 3,5 | 40°   | ●  | ● |   |
|    | SOFT CARE                               | 2,5   | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3   | 3   | 3,5 | 3,5 | 40°   | ●  | ● |   |
|  | FRESH CARE                              | 2,5   | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3   | 3   | 3,5 | 3,5 | 40°   | ●  | ● |   |
|  | ALLERGY CARE 60°                        | 2   | 2   | 2   | 2   | 3   | 3   | 3,5 | 3,5 | 60°   | ●  | ● |   |
|  | 14'                                     | 1   | 1,5 | 1,5 | 1,5 | 1,5 | 2   | 2   | 2   | 30°   | ●  | ● |   |
|   | RAPID CARE <sup>3)</sup> 30'            | 2,5   | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3   | 3   | 3   | 30°   | ●  | ● |   |
|   | 44'                                     | 3,5   | 3,5 | 3,5 | 3,5 | 3,5 | 4   | 4   | 4   | 40°   | ●  | ● |   |
|  | ALL IN ONE 59'                          | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 40°   | ●  | ● |   |
|  | EXTRA CARE                              | 3,5   | 4   | 4,5 | 5   | 5,5 | 6   | 6,5 | 7   | 30°   | ●  | ● |   |

### Bitte beachten Sie folgende Hinweise:

\* Die maximale Beladungskapazität (trockene Kleidung lt. Normtest) hängt von dem jeweiligen Gerätemodell ab (s. Bedienblende).

#### △ (Nur für Modelle mit entsprechendem Waschlöffel für Flüssigwaschmittel)

Wenn nur eine begrenzte Menge von Textilien mit Flecken behaftet ist, die mit einem flüssigen Vorreinigungsmittel oder Bleichmittel behandelt werden soll, kann eine entsprechende Fleckenbehandlung mit dem Gerät durchgeführt werden. Gießen Sie das Vorreinigungsmittel/Bleichmittel in die Vorrichtung für Flüssigwaschmittel und setzen diese in das mit der Ziffer "2" markierte Fach der Waschlöffelschublade. Wählen Sie anschließend das Programm SPÜLEN aus und starten den Vorgang. Nach dem Ende dieses Waschgangs schalten Sie die Maschine bitte aus. Geben Sie den Rest der Wäsche hinzu und fahren Sie mit der normalen Wäsche Ihres gewünschten Programms fort.

● Nur bei gewählter VORWÄSCHE-Option verfügbar (Nur bei Programmen verfügbar, in denen die VORWÄSCHE-Option auswählbar ist).

1) Wenn ein Programm ausgewählt wurde, wird auf der Anzeige die empfohlene Wascht Temperatur angezeigt, die mit der entsprechenden Taste (falls erlaubt) geändert werden kann. Die für jedes Programm erlaubte Höchsttemperatur kann jedoch nicht überschritten werden.

2) Für die aufgeführten Programme kann über die Optionstaste VERSCHMUTZUNGSGRAD die Dauer und Intensität des Waschprogramms angepasst werden.

3) Nachdem der Programmwähler auf die Position RAPID CARE gestellt wurde, können Sie über die Taste KURZPROGRAMME eines der drei KURZPROGRAMME (14/30/44 Minuten) auswählen.

### INFORMATION FÜR PRÜFLABORE

#### STANDARD-PROGRAMME GEMÄSS (EU) Nr 1015/2010 und Nr 1061/2010

**ECO 40-60** PROGRAMM  
TEMPERATUR AUF 40°C  
EINSTELLEN

**ECO 40-60** PROGRAMM  
TEMPERATUR AUF 60°C  
EINSTELLEN

---

#### STANDARD-PROGRAMM GEMÄSS (EU) Nr 2019/2023

**ECO 40-60** PROGRAMM

---

*Wenn die Maschine eine ausdrückliche Energiedeklaration hat, bedeutet dies, dass diese Maschine gemäß der delegierten EU-Verordnung 2019/2014 effizienter ist als der Grenzwert der Energieeffizienzklasse „A“, wie auf der Frontseite der Schublade angegeben.*

## Programmbeschreibungen

Zur Reinigung unterschiedlicher Gewebesorten und Verschmutzungen bietet die Waschmaschine eigene Programme an, die allen Anforderungen gerecht werden (siehe Programmtabelle).

**Wählen Sie das zur Waschanleitung auf dem Etikett des Kleidungsstücks passende Programm, vor allem die empfohlene Höchsttemperatur, aus.**



### **WARNUNG:**

#### **WICHTIGER HINWEIS ZUR WASHLEISTUNG.**

- **Neue, bunte Wäschestücke sollten mindestens fünf- bis sechsmal separat gewaschen werden.**
- **Bestimmte große, dunkle Wäschestücke wie Jeans und große Handtücher sollten immer separat gewaschen werden.**
- **Keine Textilien, die NICHT FARBECHT sind, mit anderen waschen.**

### **REINIGUNG DER TROMMEL**

Dieses Programm ist für die Reinigung der Trommel des Geräts geeignet. Es wird empfohlen, dieses Programm alle 50 Waschgänge zu verwenden, um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten und schlechte Gerüche zu vermeiden. Starten Sie das Programm ausschließlich ohne Wäsche in der Maschine und verwenden Sie nur Pulverwaschmittel für Waschmaschinen. Öffnen Sie nach Beendigung des Waschgangs die Gerätetür, um die Trommel zu trocknen.

### **BAUMWOLLE**

Das Programm eignet sich besonders zum Waschen von farbigen Baumwollkleidungsstücken bei 40°C oder zur Reinigung für baumwollhaltige Wäsche bei 60°C oder 90°C mit besten Ergebnissen. Der letzte Schleudergang erfolgt bei maximaler Drehzahl und hinterlässt somit eine geringe Restfeuchte der Wäsche.

### **ECO 40-60**

Das **ECO 40-60** Programm wäscht normal verschmutzte Baumwollwäsche, die laut Etikett bei 40°C oder 60°C gewaschen werden kann, zusammen in einem Waschgang sauber. Dieses Programm wird verwendet, um die Einhaltung der EU-Richtlinie Ecodesign (umweltgerechte Gestaltung von Produkten) zu bewerten.

### **WOLLE & HANDWÄSCHE**

Dieses Programm wäscht Textilien aus Wolle, die laut Etikett für die Maschinenwäsche oder ausschließlich für die Wäsche von Hand geeignet sind, oder Textilien aus Seide, die für die Maschinenwäsche geeignet sind.

### **20°C**

Bei diesem innovativen Programm können Sie verschiedene Stoffe und Farben wie Baumwoll-, Synthetik- und Mischgewebe gemeinsam bei nur 20°C waschen, und zwar mit einer hervorragenden Waschkraft. Der Verbrauch liegt hierbei um die 40% unter dem einer herkömmlichen 40°C-Baumwollwäsche.

### **SYNTHETIK UND BUNTWÄSCHE**

Bei diesem Programm können Sie verschiedene Stoffe und Farben gemeinsam waschen. Das präzise Schleudern und die Wasserstände werden beim Waschen und Spülen optimiert. Optimal angepasstes Schleudern bedeutet weniger Knitterfalten.

### **ABPUMPEN & SCHLEUDERN**

Dieses Programm ist eine Kombination aus Abpumpen und maximaler Schleudereleistung. Sie können den Schleudervorgang mit der **SCHLEUDERGANZ**-Taste auch verkürzten oder ganz entfallen lassen.

### **SPÜLEN**

Bei diesem Waschgang werden drei Spülgänge bei mittlerer Schleudereleistung durchgeführt (das Schleudern kann mit der entsprechenden Taste verkürzt oder ausgeschaltet werden), was z. B. nach einer Handwäsche nützlich ist.

**FITNESS CARE**

Die perfekte Kombination aus Zeit und Leistung. Entwickelt für eine gründliche Reinigung von Sportkleidung. Ein Programm bei Niedrigtemperatur, empfohlen für kleine Waschladungen aus Synthetik.

**SOFT CARE**

Entwickelt für die sorgfältige Pflege empfindlicher Textilien wäscht dieses Programm bei Niedrigtemperatur in 59 Minuten. Bei einem verlängerten Intensivspülgang werden Textilfasern intensiv gepflegt.

**FRESH CARE**

Dieses Programm entfernt gewöhnliche Flecken und frischt die Textilien auf, was eine perfekt saubere Wäsche garantiert. Für kleine Waschladungen wird ein Programm bei Niedrigtemperatur empfohlen.

**ALLERGY CARE 60°**

Dieses Programm sorgt für eine gründliche und hygienisch saubere Reinigung aller Baumwolltextilien und entfernt Bakterien. Es ist ein besonders effizientes Waschprogramm mit hoher Temperatur. Empfohlen für kleine Waschladungen.

**RAPID CARE (14'/30'/44')**

Schont den Geldbeutel ohne Kompromisse! Dieses neue Programm erzielt hervorragende Ergebnisse und spart gleichzeitig Wasser, Strom, Waschmittel und Zeit. Es ist geeignet für alle Textilien, die bei mittlerer Temperatur gewaschen werden können. Empfohlen für kleine Waschladungen und leicht verschmutzte Wäsche.

**ALL IN ONE 59'**

Mit diesem Programm können Sie unterschiedliche Textilien aus Baumwolle, Synthetik und gemischten Fasern in nur 59 Minuten bei 40°C (oder weniger) zusammen waschen. Dieses Programm ist vor allem für leicht verschmutzte Textilien geeignet.

**EXTRA CARE**

Dieses neue Programm kann zum Waschen unterschiedlicher, nicht farbechter Textilien in einem Waschgang verwendet werden, ohne dass deren ursprüngliche Farbe und Aussehen verändert werden. Die perfekte Emulsion aus Wasser und Waschmittel garantiert dafür, dass Textilien bei einer Temperatur von 30°C perfekt sauber gepflegt werden.

## 8. PROBLEMLÖSUNGEN UND GARANTIE

Wenn Sie der Meinung sind, das Gerät würde nicht korrekt funktionieren, dann finden Sie in der beigelegten Kurzanleitung einige praktische Tipps, wie die häufigsten Probleme zu beheben sind.

### FEHLER-BERICHT

- **Geräte mit Display:** die Störung wird durch den Buchstaben E zusammen mit einer Nummer angezeigt (Beispiel: Error 2 = E2)
- **Geräte ohne Display:** die Störung wird angezeigt, indem die LED so häufig blinken, wie es dem Fehlercode entspricht, gefolgt von einer Pause von 5 Sekunden (Beispiel: Error 2 = 2 x Blinken - Pause - 2 x Blinken - usw...)

| <b>Fehleranzeige</b>   | <b>Mögliche Ursachen und praktische Lösungen</b>  |
|--|---|
| <b>E2 (mit Display)<br/>2 x Blinken der<br/>LED (ohne Display)</b> | <b>Das Gerät erhält kein Wasser.</b>  |
|  | Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn geöffnet ist.   |
|  | Stellen Sie sicher, dass der Schlauch für den Wasserzulauf nicht geknickt oder eingeklemmt ist.   |
|  | Wasser-Anschlüsse nicht in der korrekten Höhe (s. unter Installation)   |
|  | Wasserhahn des Wasserzulaufs schliessen, am Gerät aufschrauben und prüfen, ob der "Sandfilter" sauber ist und nicht verstopft.  |
| <b>E3 (mit Display)<br/>3 x Blinken der<br/>LED (ohne Display)</b> | Vergewissern Sie sich, dass der Filter nicht verstopft ist und dass sich keine Fremdkörper im Filterabteil befinden, die den Wasserfluss behindern können.  |
|  | <b>Wasser in der Waschmaschine läuft nicht ab.</b>  |
|  | Vergewissern Sie sich, dass der Filter nicht verstopft ist und dass sich keine Fremdkörper im Filterabteil befinden, die den Wasserfluss behindern können.  |
|  | Stellen Sie sicher, dass der Schlauch nicht geknickt, oder eingeklemmt ist.   |
|  | Vergewissern Sie sich, dass die Abflüsse im Haus nicht verstopft sind und Wasser ohne Probleme ablaufen kann. Prüfen Sie, ob das Wasser im Waschbecken abläuft.   |
| <b>E4 (mit Display)<br/>4 x Blinken der<br/>LED (ohne Display)</b> | <b>Es gibt zu viel Schaum und/oder Wasser.</b>  |
|  | Überprüfen Sie, ob Sie eventuell zuviel Waschmittel benutzt haben oder ein für Waschmaschinen ungeeignetes Waschmittel.   |
| <b>E7 (mit Display)<br/>7 x Blinken der<br/>LED (ohne Display)</b> | <b>Probleme mit der Tür.</b>  |
|  | Stellen Sie sicher, dass die Tür richtig geschlossen ist. Stellen Sie sicher, daß keine Wäsche im Gerät das Schließen der Tür behindert.  |
|  | Falls die Tür sich nicht öffnen lässt, das Gerät ausschalten, den Stecker aus der Steckdose ziehen, 2-3 Minuten warten und die Tür noch einmal öffnen.  |
| <b>Alle anderen Codes</b>  | Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Schalten Sie das Gerät wieder ein und starten Sie ein Programm. Wenn der Fehler erneut auftritt, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Kunden-Service-Center. |



## SONSTIGE AUFFÄLLIGKEITEN

DE

| Problem   | Mögliche Ursachen und praktische Lösungen   |
|---|---|
| <b>Die Waschmaschine geht nicht/startet nicht.</b>                      | <p>Stellen Sie sicher, dass das Gerät an einer funktionierenden Steckdose angeschlossen ist.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet ist.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass die Steckdose funktioniert, und testen Sie das mit einem anderen Gerät (eine Lampe)</p> <p>Es kann sein, dass die Tür nicht korrekt geschlossen ist: öffnen und schließen Sie es noch einmal.</p> <p>Überprüfen Sie, ob das gewünschte Programm richtig gewählt und die Start-Taste gedrückt ist.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät nicht im Pause-Modus befindet.</p>   |
| <b>Wasser ist auf den Boden in der Nähe Waschmaschine ausgelaufen.</b>  | <p>Dies kann an einem Leck in der Dichtung zwischen Wasserhahn und Schlauch liegen; in diesem Fall die Dichtung erneuern und alles gut festziehen.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass der Filter richtig geschlossen ist.</p>  |
| <b>Die Trommel der Waschmaschine dreht sich nicht.</b>                  | <p>Falls die Wäsche nicht optimal in die Maschine geladen wurde, kann folgendes passieren:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es wird versucht, das Gewicht auszubalanzieren, und dadurch verlangsamt sich die Umdrehungszahl.</li> <li>• Drehzahl der Trommel wird langsamer, um Vibrationen und Lärm zu verringern.</li> <li>• Trommel schaltet sich ab, um die Waschmaschine zu schützen.</li> </ul> <p>Stellen Sie sicher, dass die Wäsche gleichmäßig verteilt ist. Falls dies nicht so ist, entwirren Sie die Wäsche, füllen Sie die Maschine erneut und starten Sie das Programm noch einmal.</p> <p>Dies könnte daran liegen, dass das Wasser noch nicht komplett eingelaufen ist:<br/>warten Sie ein paar Minuten. Falls dies Problem sich nicht beheben läßt, schauen Sie unter Abschnitt Fehler 3.</p> <p>Einige Modelle verfügen über eine Funktion "Nicht schleudern": stellen Sie sicher, dass diese nicht aktiviert ist.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass nichts aktiviert ist, was das Schleudern beeinträchtigt.</p> <p>Zu viel Waschmittel könnte den Beginn des Schleuderorgangs verzögern.</p> |
| <b>Während des Schleuderns hört man starke Vibrationen / Geräusche.</b> | <p>Eventuell steht die Waschmaschine nicht vollständig eben: falls notwendig, die Füße einstellen, wie in der Anleitung beschrieben.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass Befestigungsschrauben, Gummistopfen und Schlauchverlängerungen für den Transport entfernt wurden.</p> <p>Stellen Sie sicher, daß keine Fremdkörper in die Trommel (Münzen, Scharniere, Knöpfe, usw...) gelangen.</p>   |

**Die Standard-Garantie des Herstellers umfasst Fehler, welche durch elektrische oder mechanische Fehler des Produktes verursacht wurden, als Handlung oder Unterlassung des Herstellers. Falls ein Fehler durch Faktoren außerhalb des gelieferten Produktes verursacht wurde, durch Fehlbedienung oder als Resultat einer nicht beachteten Gebrauchsanleitung, kann eine Gebühr erhoben werden.**

Abgesehen von der Ersatzteilliste auf unserer Website dürfen Sie das Gerät unter keinen Umständen selbst reparieren oder versuchen zu reparieren oder das Gerät von unerfahrenen und/oder unqualifizierten Personen reparieren lassen. Reparaturen, die von unerfahrenen und/oder unqualifizierten Personen durchgeführt werden, können zu Verletzungen oder schwerwiegenden Fehlfunktionen des Geräts sowie zu Sachschäden führen. Es ist ratsam, sich an unsere autorisierten technischen Kundendienstzentren zu wenden.

Wir empfehlen Ihnen, stets Original-Ersatzteile zu verwenden, die Sie bei unserem Kundendienst für einen Zeitraum von mindestens **10 Jahren** ab dem Inverkehrbringen des Geräts im Europäischen Wirtschaftsraum erhalten können.




## **WARNUNG:**

**Der Hersteller haftet nicht für Schäden an Sachen und Personen und/oder für Sicherheitsmängel, die durch Reparaturen entstehen, die nicht von einem autorisierten technischen Kundendienst oder einem vom Hersteller autorisierten Dienstleister gemäß den Unternehmensrichtlinien für die Reparatur und Wartung seiner Produkte durchgeführt wurden. Schäden, die durch nicht autorisiertes Personal während eines Reparaturversuchs am Produkt verursacht werden, fallen nicht unter die herkömmliche Garantie.**

Ab dem 1. März 2021 sind die Energie- und Umweltinformationen im Zusammenhang mit der Energiekennzeichnung von Haushaltsgeräten und die Spezifikationen für deren Ökodesign in Europa in der Produktdatenbank (EPREL) unter folgendem Link <https://eprel.ec.europa.eu/> oder über den QR-Code auf dem Energieetikett abrufbar.

## **Garantie**

Die Garantiezeit des Gerätes entspricht den jeweiligen gesetzlichen Vorschriften. Nähere Angaben zu Art und Umfang der Garantiebedingungen finden Sie im Garantieheft. Bitte das Original der Kaufrechnung für die Garantieersatzansprüche aufbewahren, um diese im Bedarfsfall unserem Werkskundendienst vorzulegen. Ohne diese Nachweise können wir und unser Werkskundendienst den Anspruch nicht anerkennen

**Mit der Anbringung des -Zeichens am Gerät zeigen wir an, dass wir sämtliche für dieses Produkt geltenden und notwendigen europäischen Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltstandards einhalten und hierfür haftbar sind.**

*Wir schließen die Haftung für alle evtl. Druckfehler aus.  
Kleinere Änderungen und technische Weiterentwicklungen im Detail vorbehalten.*

Thank you for choosing this product. We are proud to offer the ideal product for you and the best complete range of home appliances for your daily routine.

Carefully read this manual for correct and safe appliance use and for helpful tips on efficient maintenance.



Only use the washing machine after carefully reading these instructions. We recommend you always keep this manual on hand and in good condition for any future owners.

#### **FOR U.K. ONLY**

***On receipt of your appliance please check it carefully for damage. Any damage found must be reported to the delivery driver immediately. Alternatively damage found must be reported to the retailer within 2 days of receipt.***

Each product is identified by a unique 16-character code, also called the “serial number”, printed on the sticker. This can be found inside the door opening. This code is a unique code for your product that you will need to register the product warranty, or if you need to contact the Customer Service Centre.

## **Environmental conditions**



This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

WEEE contains both polluting substances (which can cause negative consequences for the environment) and basic components (which can be re-used). It is important to have WEEE subjected to specific treatments, in order to remove and dispose properly all pollutants, and recover and recycle all materials. Individuals can play an important role in ensuring that WEEE does not become an environmental issue; it is essential to follow some basic rules:

- WEEE should not be treated as household waste;
- WEEE should be handed over to the relevant collection points managed by the municipality or by registered companies. In many countries, for large WEEE, home collection could be present.

In many countries, when you buy a new appliance, the old one may be returned to the retailer who has to collect it free of charge on a one-to-one basis, as long as the equipment is of equivalent type and has the same functions as the supplied equipment.

## **Contents**

- 1. GENERAL SAFETY RULES**
- 2. INSTALLATION**
- 3. DETERGENT DRAWER**
- 4. PRACTICAL HINTS**
- 5. CLEANING AND MAINTENANCE**
- 6. QUICK USER GUIDE**
- 7. CONTROLS AND PROGRAMS**
- 8. TROUBLESHOOTING AND WARRANTY**

# 1. GENERAL SAFETY RULES

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - Farm houses;
  - By clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - Bed and breakfast type environments.A different use of this appliance from household environment or from typical housekeeping functions, as commercial use by expert or trained users, is excluded even in the above applications. If the appliance is used in a manner inconsistent with this it may reduce the life of the appliance and may void the manufacturer's warranty. Any damage to the appliance or other damage or loss arising through use that is not consistent with domestic or household use (even if located in a domestic or household environment) shall not be accepted by the manufacturer to the fullest extent permitted by law.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance

in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- Only use the hose-sets supplied with the appliance for the water supply connection (do not reuse old hose-sets).
- Water pressure must be between 0.1 MPa and 1 MPa.
- Make sure carpets or rugs do not obstruct the base or any of the ventilation openings.
- After installation, the appliance must be positioned so that the plug is accessible.
- The maximum load capacity of dry clothes depends on the model used (see control panel).
- To consult the product technical specification please refer to the manufacturer website.

## Electrical connections and safety instructions

- The technical details (supply voltage and power input) are indicated on the product rating plate
- Make sure that the electrical system is earthed, complies with all applicable law and that the (electricity) socket is compatible with the plug of the appliance. Otherwise, seek qualified professional assistance.
- The use of converters, multiple sockets or extension cords is strongly advised against
- Before cleaning or maintaining the washing machine, unplug the appliance and turn off the water tap.
- Do not pull on the power cord or appliance to unplug the machine.
- Make sure there is no water in the drum before opening the door.
- Do not expose the washing machine to rain, direct sunlight or other weather elements. Protect from possible freezing.
- When moving, do not lift the washing machine by the knobs or detergent drawer; during transport, never rest the door on the trolley. We recommend two people lift the washing machine.
- In the event of fault and/or malfunction, turn off the washing machine, close the water tap and do not tamper with the appliance. Immediately contact the Customer Service Centre and only use original spare parts. Failure to observe these instruction may jeopardise appliance safety.

EN



**WARNING:**  
water may reach very high temperatures during the wash cycle.

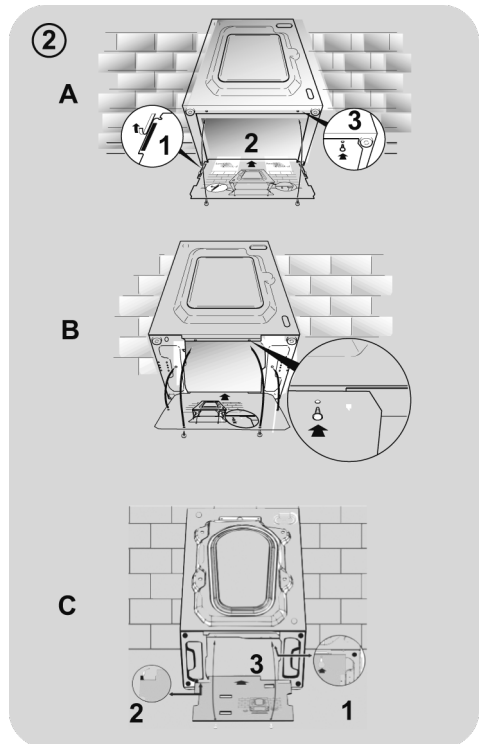
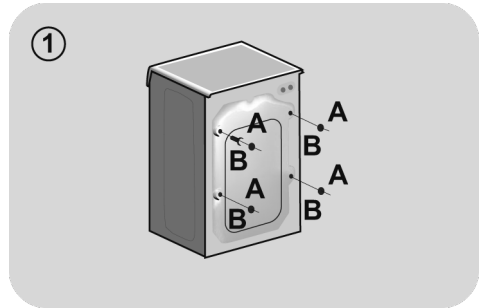
## 2. INSTALLATION

- Remove the **2** or **4** transportation screws (**A**) on the back and remove the **2** or **4** flat washers, rubber bungs and plastic spacer tubes (**B**) as illustrated in **figure 1**.
- If the washing machine is **built-in**, unscrew the **3** or **4** transportation screws (**A**) and remove the **3** or **4** flat washers, rubber bungs and plastic spacer tubes (**B**).
- During the removal of the screws occasionally spacer tubes fall inside the product, these can be removed by tilting the product forward and recovering them from the floor or inside the base of the machine.
- Cover the open transportation screw holes with the **2** or **4** plastic caps included in the instruction bag.

**!** **WARNING:**  
keep packaging materials  
away from children.

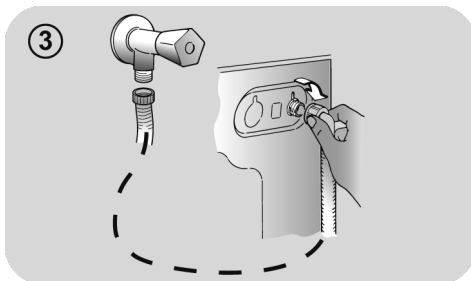
- Place the corrugated plastic sheet, found on top of the appliance during the unpacking process\*, into the base of the appliance as shown in **figure 2** (according to the model, consider version **A**, **B** or **C**).

\* In some models, the corrugated plastic sheet is not provided.



## Hydraulic connections

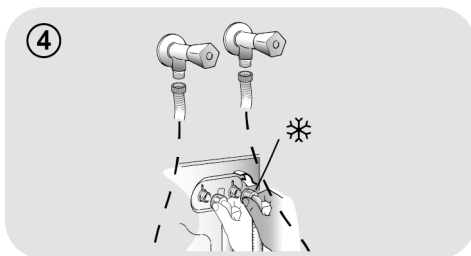
- Connect the water hose to the water supply tap (**fig. 3**) only using the hose supplied with the appliance (do not reuse old hose-sets).



- **SOME MODELS** may include one or more of the following features:

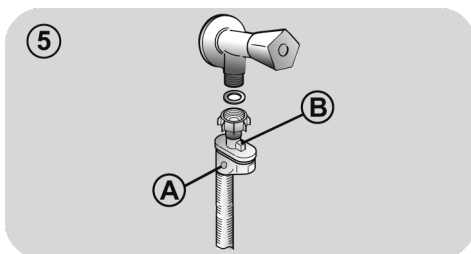
- **HOT&COLD (fig. 4):**

water mains connection settings with hot and cold water for higher energy savings. Connect the grey tube to the cold water tap ❄️ and the red one to the hot water tap. The machine can be connected to the cold water tap only: in this case, some programs may start a few minutes later.



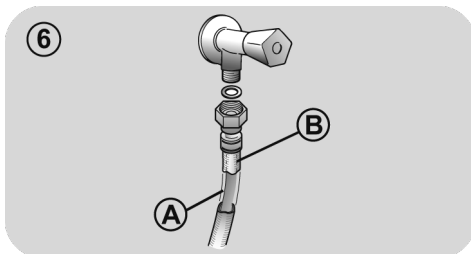
- **AQUASTOP (fig. 5):**

a device located on the supply tube that stops water flow if the tube deteriorates; in this case, a red mark will appear in the window "A" and the tube must be replaced. To unscrew the nut, press the one-way lock device "B".



- **AQUAPROTECT – SUPPLY TUBE WITH GUARD (fig. 6):**

Should water leak from the primary internal tube "A", the transparent containment sheath "B" will contain water to permit the washing cycle to complete. At the end of the cycle, contact the Customer Service Centre to replace the supply tube.



## Setting

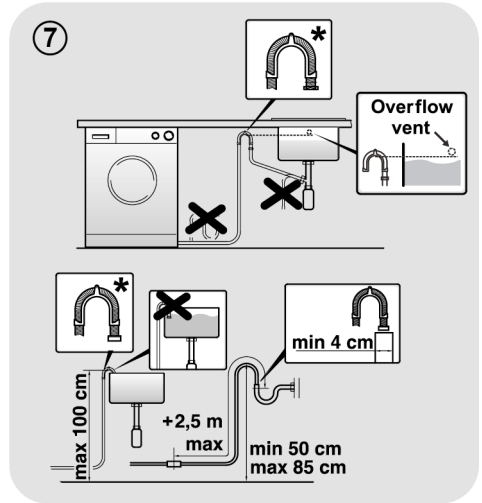
- The washing machine should be installed in its final position such that the water fill hose is not kinked or trapped. The corrugated drain hose should be inserted into suitable drain pipe of between 50 cm and 85 cm height above the floor using the curved drain hose support. If an under sink connection is used the drain hose must be routed above the sink overflow opening to prevent back siphoning. Care must be taken to avoid kinking or trapping the drain hose (**fig. 7**).
- Level the appliance using the feet as illustrated in **figure 8**:
  - a. turn the nut clockwise to release the screw;
  - b. rotate the foot to raise or lower it until it touches to the floor;
  - c. lock the foot, screwing in the nut, until it tightens against to the bottom of the washing machine.
- Plug in the appliance.



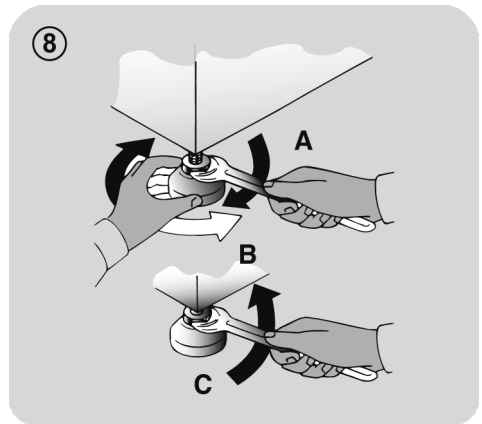
### WARNING:

contact the Customer Service Centre should the power cord need replacement.

Installation faults are not covered by the manufacturers warranty.



\* ACCESSORY SOLD SEPARATELY





### 3. DETERGENT DRAWER

The detergent draw is split into 3 compartments as illustrated in **figure 9**:

- **compartment "1"**: for prewash detergent;
- **compartment "☼"**: for special additives, softeners, starch fragrances, etc.;



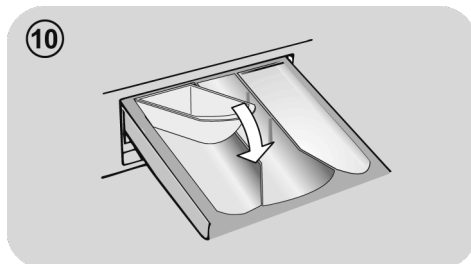
EN

#### **WARNING:**

only use liquid products; the washing machine is set to automatically dose additives at each cycle during the last rinse.

- **compartment "2"**: for washing detergent.

A **liquid detergent cup** is also included **IN SOME MODELS** (fig. 10). To use it, place it in **compartment "2"**. This way, liquid detergent will only enter the drum at the right time. The cup can also be used for bleach when the "Rinse" program is selected.



#### **WARNING:**

some detergents are not designed for use in the dispenser drawer but are supplied with their own dispenser that is placed in the drum directly.

**SOME MODELS** are provided with the automatic dosage, this carries out a precise measurement of detergent and softener. In this case, refer to the specific section in the **CONTROLS AND PROGRAMS** chapter for details.

## 4. PRACTICAL HINTS

### Load tips

#### When sorting laundry, make sure:

- have eliminated metallic objects such as hair clips, pins, coins, from laundry;
  - to have buttoned pillow cases, closed zips, tied loose belts and long robe ribbons;
  - to have removed rollers, hooks or clips from curtains;
  - to have carefully read clothing washing labels;
  - to have removed any persistent stains using specific detergents.
- When washing rugs, bedcovers or other heavy clothing, we recommend you avoid the spinning cycle.
  - To wash wool, make sure the item can be machine washed. Check the fabric label.
  - Leave the appliance's door slightly open between washes, to prevent possible bad smells developing inside the machine.

### Useful advice for saving

Tips on how to save money and not damage the environment when using your appliance.

- Load the machine to the highest capacity shown in the programme table for each programme - this will allow you to SAVE energy and water.
- Noise and residual laundry moisture are affected by spin speed: a faster spin is associated with greater noise and lower residual moisture in the laundry.
- The most efficient programmes in terms of combined use of water and energy are usually the longer-lasting ones with lower temperature.

### Maximise the load size

- Achieve the best use of energy, water, detergent and time by using the recommended maximum load size. Save up to 50% energy by washing a full load instead of 2 half loads.

### Do you need to pre-wash?

- For heavily soiled laundry only! SAVE detergent, time, water and between 5 to 15% energy consumption by NOT selecting Prewash for slight to normally soiled laundry.

### Is a hot wash required?

- Pretreat stains with stain remover or soak dried in stains in water before washing to reduce the necessity of a hot wash programme. Save energy by using a low temperature wash programme.

### Before using a drying programme (WASHER-DRYERS)

- SAVE energy and time by selecting a high spin speed to reduce the water content in laundry before using a drying programme.

### Dosing the detergent

Below is a **short guide** with tips and advice **on the use of detergent**.

- Only use detergents suitable for machine washing.
- Select your detergent according to the type of fabric (cotton, delicates, synthetics, wool, silk, etc.), the colour, the type and level of soiling and the programmed washing temperature.
- To use the right amount of detergent, softener or any other additives, carefully follow the manufacturer's instructions every time: **correctly using the appliance with the right dose allows you to avoid waste and to reduce the environmental impact.**

**When washing heavily soiled whites, we recommend using cotton programs of 60°C or above** and a normal washing powder (heavy duty) that contains bleaching agents that at medium/high temperatures provide excellent results.

**For washes between 40°C and 60°C** the type of detergent used needs to be appropriate for the type of fabric and level of soiling. Normal powders are suitable for “white” or colour fast fabrics with high soiling, while liquid detergents or “colour protecting” powders are suitable for coloured fabrics with light levels of soiling.

**For washing at temperatures below 40°C** we recommend the use of liquid detergents or detergents specifically labeled as suitable for low temperature washing.

For washing **wool** or **silk**, only use detergents specifically formulated for these fabrics.

- Too much detergent leads to excessive foam, which prevents the cycle being carried out correctly. It could also affect the quality of the washing and rinsing.

The use of ecological detergents without phosphates may cause the following effects:

- **cloudier rinse drain water:** This effect is tied to the suspended zeolites which do not have negative effects on rinse efficiency.
- **white powder (zeolites) on laundry at the end of the wash:** this is normal, the powder is not absorbed by fabric and does not change its colour.  
To remove the zeolites, select a rinse programme. In the future consider using slightly less detergent.
- **foam in the water at last rinse:** this does not necessarily indicate poor rinsing. Consider using less detergent in future washes.
- **abundant foam:** This is often due to the anionic surfactants found in the detergents which are hard to eliminate from laundry. In this case, do not re-rinse to eliminate these effects: it will not help at all. We suggest conducting a maintenance wash using a proprietary cleaner.

If the problem persists or if you suspect a malfunction, immediately contact an Authorised Customer Service Centre.

## 5. CLEANING AND MAINTENANCE

Looking after your appliance correctly can extend its lifespan.

### Cleaning the appliance's exterior

- Disconnect the machine from the power supply.
- Clean the appliance's external cabinet, using a damp cloth and **AVOIDING ABRASIVES, ALCOHOL AND/OR DILUENTS.**

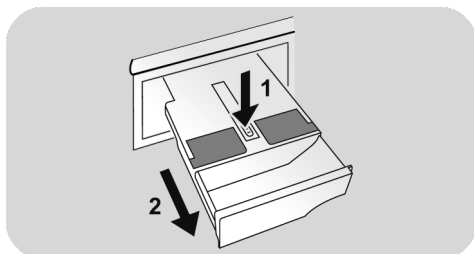
### Drawer cleaning

- It is advisable to regularly clean the detergent drawer to avoid the accumulation of detergent and additive residues.
- Remove the drawer gently but firmly.
- Clean the drawer under running water and put it back into its compartment.

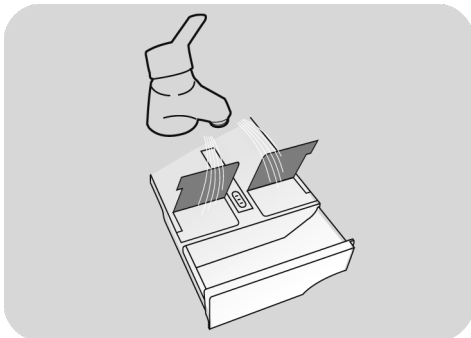
**FOR MODELS WITH AUTOMATIC LIQUID DETERGENT AND SOFTENER DOSING SYSTEM:**

**Before proceeding with cleaning, all the compartments must be empty.**

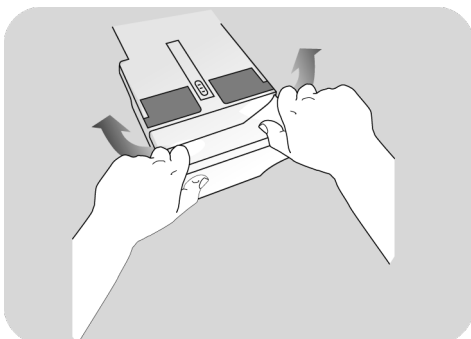
- Pull out the drawer completely by pressing the release button, **paying attention to the leakage of detergent residues.**



- Fill the drawer with hot water.



- Shake the drawer in order to let the water flow in all the compartments.



- Empty the drawer from excess water and reinsert it completely.



### **WARNING:**

**DO NOT** use acid products (for example vinegar) or aggressive detergents to clean the drawer, in order to avoid damaging the seals and/or internal parts of the appliance.

## Cleaning the pump filter

- The appliance has a special filter that traps larger residues that could block the draining system, such as buttons or coins (depending on the model, consider version **A** or **B**).

**We recommend checking and cleaning the filter 5 or 6 times a year.**

- Disconnect the machine from the power supply.
- Ensure all the water has been emptied from the drum.
- Before unscrewing the filter, we recommend you place an absorbent cloth under it to keep the floor dry. A small amount of water will come out of the filter as you remove it - this is normal.
- Turn the filter counter-clockwise to the limit stop.
- Remove and clean the filter; when finished, replace it turning it clockwise. The filter handle will be locked when it is not possible to turn any further and the handle is horizontal. Smearing a small amount of liquid soap on the filter seal will help refitting.
- Repeat the previous steps in reverse order to reassemble all parts.

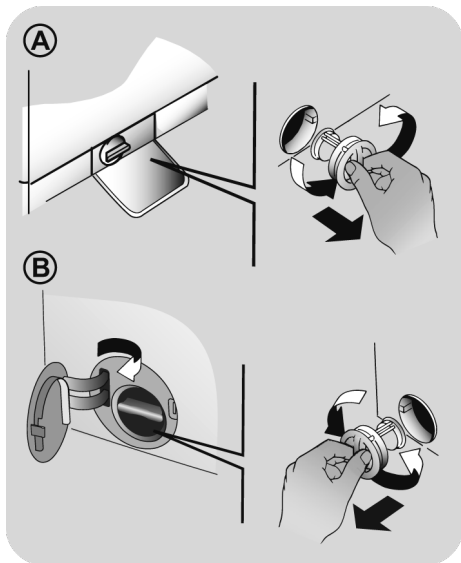
## Suggestions for moves or prolonged disuse

- If the appliance is kept in a non-heated room for long periods of time, all water residues must be completely removed from the pipes.
- Disconnect the machine from the power supply socket.
- Detach the tube from the drainage system and clip on the rear of the machine and lower it, fully draining water into a bowl.
- Secure the drain tube with the drainage system and clip on the rear of the machine when finished.
- Keep the door glass and gasket clean.

**NE**

### **FOR MODELS WITH AUTOMATIC LIQUID DETERGENT AND SOFTENER DOSING SYSTEM:**

**should you need to tilt or move the machine, remove the detergent drawer before proceeding, keeping it horizontal so as to avoid any leakage.**



## 6. QUICK USER GUIDE

This appliance automatically adjusts the level of the water to the type and quantity of washing. This system gives a reduction in energy consumption and a saving in washing times.

### Program selection

- Turn on the appliance and select the required program.
- Adjust the washing settings if necessary and select the required options.

#### DRYING (WASHER-DRYERS only)

If you would like the drying cycle to begin automatically after washing, select the washing programme required and select the drying cycle. Or you can finish the wash and then select the drying programme.

- Press the programme start button.
- The end of the programme will be indicated by a message on the display (on some models, all the indicator lights on the stage will light up).
- Turn off the appliance.

**For any type of wash, see the program table and follow the operating sequence as indicated.**

### Technical data

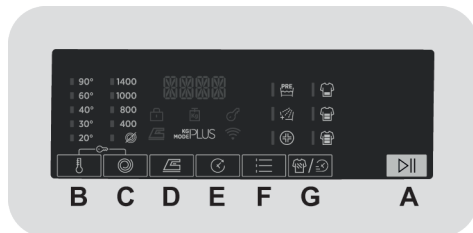
#### Water pressure:

min 0.1 Mpa / max 1 Mpa

**Spin r.p.m.:** See rating plate.

**Power input / Power current fuse amp / Supply voltage:** See rating plate.

## 7. CONTROLS AND PROGRAMS



**A PLAY/PAUSE button**

**B TEMPERATURE SELECTION button**

**C SPIN SPEED button**

**D ANTI-CREASE button**

**E DELAY START button**

**F OPTIONS button**

**G STAIN LEVEL/RAPID button**

**B+C CHILD LOCK**



## WARNING:

don't touch the buttons while inserting the plug because the machine calibrates the systems during the first seconds: touching the buttons, the machine couldn't work properly. In this case, remove the plug and repeat the operation.

## PROGRAMME selector with OFF position

- When the programme selector is turned the display lights up to show the settings for the programme selected.
- Switch off the washing machine by turning the selector to **OFF**.

## First starting

### - Language setting

- After connecting the machine to the network and turning it on, press the **"TEMPERATURE SELECTION"** or **"SPIN SPEED"** button to display the available languages.
- Select the desired language pressing the **PLAY/PAUSE** button.

### - Change the language

- If you want to change the setting language, you will have to press simultaneously **"TEMPERATURE SELECTION"** and **"DELAY START"** buttons for about **5 seconds**. **ENGLISH** will appear on the display, and you will be able to choose a new language (by pressing **"TEMPERATURE SELECTION"** or **"SPIN SPEED"** button).
- Press **PLAY/PAUSE** button to confirm your choice.

## PLAY/PAUSE button

Close the door **BEFORE** selecting the button **PLAY/PAUSE**.

- To start the selected cycle with the preset parameters, press **PLAY/PAUSE**. When the programme is running, the display will show the time to elapse.
- Moreover, If you want to modify the chosen programme, press the desired options buttons, modify the default parameters and then press **PLAY/PAUSE** button to start the cycle.

Only the options compatible with the set programme can be selected.

- After switching on the appliance, wait a few seconds for the programme to start running.

## PROGRAMME DURATION

- When a programme is selected the display automatically shows the cycle duration, which can vary, depending on the options selected.
- Once the programme has started you will be kept informed constantly of the time remaining to the end of the wash.
- The appliance calculates the time to the end of the selected programme based upon a standard loading, during the cycle, the appliance corrects the time to that applicable to the size and composition of the load.

## PROGRAMME END

- When the display shows that the programme is finished and the **DOOR LOCKED** indicator light has gone out, the door can be opened.
- At the end of the cycle, switch off the appliance by turning the selector to **OFF**.

The programme selector must be returned to the **OFF** position at the end of each cycle or when starting a subsequent wash cycle prior to the next programme being selected and started.

## PAUSING THE MACHINE

- While a cycle is running, the machine can be paused by simply pressing the **PLAY/PAUSE** button.

**For safety reasons, in some wash cycle phases, the door can be opened only if the level of the water is below its lower edge and if the temperature is less than 45°C. If these conditions are met, wait for the DOOR LOCKED light to switch off before opening the door.**

- Press the **PLAY/PAUSE** button again to resume the programme from the cycle phase where it left off.

## CANCELLING THE SET PROGRAMME

- To cancel the programme, set the selector to the **OFF** position.
- Wait until the **DOOR LOCKED** light has gone out before opening the door.

## TEMPERATURE SELECTION button

- This button allows you to change the temperature of the wash cycles.
- It is not possible to raise the temperature over the maximum allowed for the programme, in order to protect the fabrics.
- If you want carry out a cold wash all the indicators must be off.

## SPIN SPEED button

- By pressing this button, it is possible to reduce the maximum speed, and if you wish, the spin cycle can be cancelled.
- If the label does not indicate specific information, it is possible to use the maximum spin expected in the program.

**To prevent damage to the fabrics, it is not possible to increase the speed over the maximum allowed for the programme.**

- To reactivate the spin cycle press the button until you reach the spin speed you would like to set.
- It is possible to modify the spin speed without pausing the machine.

**An over dosing of detergent can cause excessive foaming. If the appliance detects the presence of excessive foam, it may exclude the spinning phase or extend the duration of the program and increase water consumption.**

**The machine is fitted with a special electronic device, which prevents the spin cycle should the load be unbalanced. This reduces the noise and vibration in the machine and so prolongs the life of your machine.**

## ANTI-CREASE button

*(Available on some programmes only)*

This function allows you to minimize creases as much as possible, eliminating the intermediate spins or reducing the intensity of the last one.

**This option must be selected before pressing the PLAY/PAUSE button. If the option is not compatible with the selected programme then the option indicator light first flashes and then goes off.**

## DELAY START button

- This button allows you to pre-programme the wash cycle to delay the start of the cycle for up to **24 hours**.



● To delay the start use the following procedure:

- Select the required programme.
- Press the button once to activate the delay start and then press it again (or hold it) to set the desired delay. The delay increases each time the button is pressed up to **24 hours**, at which point pressing the button again will reset the delay start to zero.
- Confirm by pressing the **PLAY/PAUSE** button. The delay countdown will begin and when it has finished the programme will start automatically.

● It is possible to cancel the delay start by turning the programme selector to **OFF**.

*If there is a break in the power supply whilst the machine is operating, when the power is restored, the machine will restart from the beginning of the phase it was in when the power was lost.*

## OPTIONS button

This button allows you to choose between **three** different options:

### - PREWASH

● This option allows you to make a prewash and it is particularly useful for heavily soiled loads (**can be used only on some programmes as shown in the table of programmes**).

● We recommend you use only 20% of the recommended quantities shown on the detergent pack.

### - EXTRA RINSE

● This option allows you to add one rinse at the end of the washing cycle and is useful for people with delicate and sensitive skin, for which a small amount of detergent residue can cause irritations or allergies.

● It is advisable to also use this function for the children clothes and for the washing of heavily soiled items, which requires a lot of detergent to be used, or for the washing of toweling items whose fibres mostly have the tendency to hold the detergent.

### - HYGIENE +

Activated when you set 60°C of temperature. This option allows deep cleaning of your clothes by maintaining the same temperature for the whole wash.

**These options must be selected before pressing the PLAY/PAUSE button.**

**If an option is selected that is not compatible with the selected programme then the option indicator light first flashes and then goes off.**

## STAIN LEVEL/RAPID button

This button allows you to choose between **two** different options, **depending on the selected programme**:

### - STAIN LEVEL

● Once the programme has been selected the wash time set for that programme will be automatically shown.

● This option allows you to choose between 3 levels of wash intensity modifying the length of the programme, depending on how much the fabrics are soiled (**can only be used on some programmes as shown in the table of programmes**).

### - RAPID

The button becomes active when you select the **RAPID CARE (14'/30'/44')** programme on the knob and allows you to select one of three durations indicated.

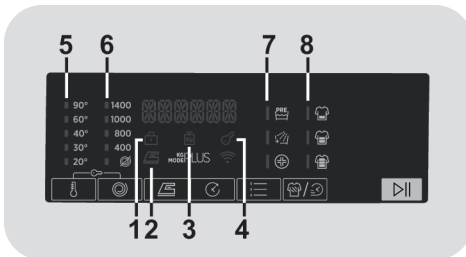
## CHILD LOCK



- Pressing simultaneously the buttons **"TEMPERATURE SELECTION"** and **"SPIN SPEED"** for about **3 seconds**, the machine allows you to lock the keys. In this way, you can avoid making accidental or unwanted changes if a button on the display is pressed accidentally during a cycle.
- The key lock can be simply cancelled by pressing the two buttons simultaneously again or turning off the appliance.

## Digital Display

The display's indicator system allows you to be constantly informed about the status of the machine.



### 1) DOOR LOCKED INDICATOR LIGHT

- The indicator light is illuminated when the door is fully closed.

**Close the door BEFORE selecting the PLAY/PAUSE button.**

- When **PLAY/PAUSE** is pressed on the machine with the door closed, the indicator will flash momentarily and then illuminate.

If the door is not properly closed, the light will continue to flash for about 7 seconds, after which the start command will be automatically cancelled. In this case, close the door in the proper way and press the **PLAY/PAUSE** button.

- Wait until the **DOOR LOCKED** light has gone out before opening the door.

### 2) ANTI-CREASE INDICATOR LIGHT

The indicator light shows the selection of the relevant option.

### 3) "KG MODE PLUS" INDICATOR LIGHT (active only on certain programmes)

- During the first minutes of the cycle, the **"KG MODE PLUS"** indicator will remain on while the intelligent sensor will weigh the laundry and adjust the cycle time, water and electricity consumption accordingly.
- Through every wash phase **"KG MODE PLUS"** allows to monitor information on the wash load in the drum and in the first minutes of the wash it:
  - adjusts the amount of water required;
  - determines the length of the wash cycle;
  - controls rinsing according to the type of fabric selected to be washed it;
  - adjusts the rhythm of drum rotation for the type of fabric being washed;
  - recognises the presence of too much soap suds, and if necessary, adjust the amount of rinse water.
  - adjusts the spin speed according to the load, thus avoiding any imbalance.

### 4) KEY LOCK INDICATOR LIGHT

The indicator light show that the keys are locked.

## **5) WASH TEMPERATURE INDICATOR LIGHTS**

This show the washing temperature of the selected programme that can be changed (where allowed) by the relevant button. If you want carry out a cold wash all the indicators must be off.

## **6) SPIN SPEED INDICATOR LIGHTS**

This show the spin speed of the selected programme, you can reduce or omit by the relevant button.

## **7) OPTIONS INDICATOR LIGHTS**

The indicator lights show the options that can be selected by the relevant button.

## **8) STAIN LEVEL INDICATORS LIGHTS**

- Once the programme has been selected, the indicator light will automatically show the stain level set for that programme.
- Selecting a different stain level the relevant indicator will light up.

## Table of programmes

| PROGRAMME  |                                  | kg (MAX.) *<br>(see control panel) |     |     |     |     |     |     |     | °C  | 1)<br> |   |   |
|--|----------------------------------|------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|---|---|
|  |                                  | 7                                  | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  |     | (MAX.)   | 2 |  |
|                   | <b>DRUM CLEAN</b>                | -                                  | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | ●  |   |   |
|                   | <b>COTTONS</b> 2)                | 7                                  | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 90° | ●  | ● | (●)   |
| <b>ECO</b><br>40-60  | <b>ECO 40-60</b>                 | 7                                  | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 60° | ●  | ● |   |
|                   | <b>WOOL &amp; HAND WASH</b>      | 1                                  | 2   | 2   | 2   | 2   | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 30° | ●  | ● |   |
|                   | <b>20°C</b> 2)                   | 7                                  | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 20° | ●  | ● |   |
|                   | <b>SYNTHETIC AND COLOURED</b> 2) | 3,5                                | 4   | 4,5 | 5   | 5,5 | 6   | 6,5 | 7   | 60° | ●  | ● | (●)   |
|                   | <b>DRAIN &amp; SPIN</b>          | -                                  | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   |  |   |   |
|                   | <b>RINSE</b>                     | -                                  | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | △  | ● |   |
|                   | <b>FITNESS CARE</b>              | 2,5                                | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3   | 3   | 3,5 | 3,5 | 40° | ●  | ● |   |
|                   | <b>SOFT CARE</b>                 | 2,5                                | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3   | 3   | 3,5 | 3,5 | 40° | ●  | ● |   |
|                 | <b>FRESH CARE</b>                | 2,5                                | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3   | 3   | 3,5 | 3,5 | 40° | ●  | ● |   |
|                 | <b>ALLERGY CARE 60°</b>          | 2                                  | 2   | 2   | 2   | 3   | 3   | 3,5 | 3,5 | 60° | ●  | ● |   |
| <br>14'/30'/44' | <b>14'</b>                       | 1                                  | 1,5 | 1,5 | 1,5 | 1,5 | 2   | 2   | 2   | 30° | ●  | ● |   |
|  | <b>30'</b>                       | 2,5                                | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3   | 3   | 3   | 30° | ●  | ● |   |
|  | <b>44'</b>                       | 3,5                                | 3,5 | 3,5 | 3,5 | 3,5 | 4   | 4   | 4   | 40° | ●  | ● |   |
|                 | <b>ALL IN ONE 59'</b>            | 7                                  | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 40° | ●  | ● |   |
|                 | <b>EXTRA CARE</b>                | 3,5                                | 4   | 4,5 | 5   | 5,5 | 6   | 6,5 | 7   | 30° | ●  | ● |   |

**Please read these notes:**

\* Maximum load capacity of dry clothes, according to the model used (see control panel).

**△ (Only for models with liquid detergent compartment)**

When only a limited number of articles have stains which require treatment with liquid bleaching agents, preliminary removal of stain can be carried out in the washing machine.

Pour the bleach into the liquid bleach container, inserted into the compartment marked "2" in the detergent drawer, and set the special programme RINSE.

When this phase has terminated, switch off the appliance, add the rest of the fabrics and proceed with a normal wash on the most suitable programme.

● Only with PREWASH option selected (programmes with PREWASH option available).

1) When a programme is selected, on the display is shown the display shows the recommended wash temperature that can be reduced (where allowed) by the relevant button.

2) For the programmes shown you can adjust the duration and intensity of the wash using the STAIN LEVEL button.

3) Selecting the RAPID CARE programme on the knob, it will be possible to select with the RAPID button, one of the three rapid programmes available among 14', 30' and 44'.

**INFORMATION FOR THE TEST LABORATORIES**

**STANDARD PROGRAMMES  
ACCORDING TO  
(EU) No 1015/2010 e No 1061/2010**

**ECO 40-60 PROGRAMME  
SETTING THE TEMPERATURE TO  
40°C**

**ECO 40-60 PROGRAMME  
SETTING THE TEMPERATURE TO  
60°C**

---

**STANDARD PROGRAMME  
ACCORDING TO  
(EU) No 2019/2023**

**ECO 40-60 PROGRAMME**

---

*In the case that the machine has an explicit energy declaration: it means that this machine is more efficient than the limit value of the energy efficiency class "A" as indicated on frontal drawer, according to delegated EU-Regulation 2019/2014.*

## Description of programmes

To clean different types of fabrics and various levels of dirt, the washing machine has specific programs to meet every need of washing (see table of programmes).

**Choose programme in accordance with the laundry instructions appearing on labels, especially the maximum recommended temperature.**



### **WARNING:**

#### **IMPORTANT WASH PERFORMANCE ADVICE.**

- **New, coloured garments should be washed separately for at least 5 or 6 washes.**
- **Certain large dark items such as jeans and towels should always be washed separately.**
- **Never mix NON COLOURFAST fabrics.**

### **DRUM CLEAN**

This programme is suited to clean the drum of the appliance. It is recommended to use this programme every 50 washing cycles, to ensure a long service life and avoid bad odors. Make sure to start the programme exclusively without laundry in the machine, using only powder detergent for washing machine. When the washing cycle finishes, open the door of the appliance to dry the drum.

### **COTTONS**

This programme is suitable for washing coloured cotton garments at 40°C or for ensuring the highest degree of cleanliness for cotton resistant laundry washing at 60°C or 90°C. The final spin is at maximum speed that ensures excellent water removal.

### **ECO 40-60**

The **ECO 40-60** programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in

the same cycle. This programme is used to assess the compliance with the EU Ecodesign legislation (environmentally friendly products design).

### **WOOL & HAND WASH**

This programme performs a wash cycle dedicated to the wool fabrics that can be washed in a washing machine, the articles to be washed by hand or laundry items made from silk or specified as "Wash as Silk" on the fabric label.

### **20°C**

This innovative programme, allows you to wash different fabrics and colours together, such as cottons, synthetics and mixed fabrics at only 20°C and provides an excellent cleaning performance. Consumption on this program is about 40% of a conventional 40°C cottons wash.

### **SYNTHETIC AND COLOURED**

This programme allows you to wash different fabrics and different colours all together. The rotation movement of the drum and the water levels are optimized, both during the washing the rinsing phase. The accurate spin action, ensures a reduced formation of creases in the fabrics.

### **DRAIN & SPIN**

The program completes the drain and a maximum spin. It is possible to delete or reduce the spin through the **SPIN SELECTION** button.

### **RINSE**

This program performs 3 rinses with an intermediate spin (which can be reduced or excluded by using the appropriate button). It is used for rinsing any type of fabric, for example after a wash carried out by hand.

### **FITNESS CARE**

The perfect combination of time and performance. Created to eliminate dirt from athletic garments and sportswear. A low temperature wash recommended for small loads of synthetic items.

### **SOFT CARE**

Developed to take good care of delicate items, this programme washes at a low temperature in 59 minutes. An extended, in-depth rinse nourishes fabric fibres.

### **FRESH CARE**

This programme is designed to remove everyday stains with a refreshing action to guarantee outstanding laundry. Low temperature wash recommended for small loads.

### **ALLERGY CARE 60°**

This programme offers thorough cleaning of all cotton items, sanitising and eliminating bacteria. It is an efficient high temperature washing cycle. Recommended for small loads.

### **RAPID CARE (14'/30'/44')**

Saving without compromising! This new programme may be used to obtain excellent results while saving water, energy,

detergent and time. This option washes at a medium temperature suitable for any kind of fabric. Recommended for small loads and lightly soiled items.

### **ALL IN ONE 59'**

This programme allows you to wash different fabrics together such as cottons, synthetics and mixed fabrics in only 59 minutes, using the full load of the washing machine, at 40°C (or less) temperature. This programme is particularly suited to slightly dirty fabrics.

### **EXTRA CARE**

This new programme may be used to wash laundry of different colourfast colours and fabrics together without altering their original look and feel. Through a perfect emulsion of water and detergent, the best possible care of your clothes is guaranteed, with optimal washing performance at a temperature of 30°C.



## 8. TROUBLESHOOTING AND WARRANTY

If you believe the washing machine is not working correctly, consult the quick guide provided below which includes some practical tips on how to fix the most common problems.

### ERROR CODE FORMAT

- **Models with a display:** the error is shown by a number preceded by the letter “E” (example: E2 = Error 2).
- **Models without display:** an error is shown by a sequence of flashes of every LED. The error code is shown by the number of flashes followed by a pause of 5 seconds (example: two flashes – pause 5 seconds – two flashes – repeating = Error 2).

| <b>Error shown</b>   | <b>Possible causes and practical solutions</b>  |
|--|---|
| <b>E2 (with display)</b><br><b>2 flashes of the LEDs</b><br><i>(without display)</i> | <b>The machine cannot load water.</b>   |
|  | Make sure the water supply tap is open.   |
|  | Make sure the water supply hose isn't bent, kinked or trapped.  |
|  | Make sure the drain pipe is at the proper height (see installation section).  |
|  | Close the water supply tap, unscrew the filler hose from the back of the washing machine and make sure the “anti-sand” filter is clean and not blocked.   |
| <b>E3 (with display)</b><br><b>3 flashes of the LEDs</b><br><i>(without display)</i> | Check that the filter is not clogged or that there are no foreign bodies inside the filter compartment that can obstruct the proper flow of water.  |
|  | Make sure the drain hose isn't bent, kinked or trapped.   |
|  | Make sure the home drainage system is not blocked and is allowing water to flow through without obstruction. Try to drain the water in the sink.  |
|  | <b>The washing machine does not drain water.</b>  |
| <b>E4 (with display)</b><br><b>4 flashes of the LEDs</b><br><i>(without display)</i> | Check that the filter is not clogged or that there are no foreign bodies inside the filter compartment that can obstruct the proper flow of water.  |
|  | Make sure the drain hose isn't bent, kinked or trapped.   |
| <b>E7 (with display)</b><br><b>7 flashes of the LEDs</b><br><i>(without display)</i> | Make sure the home drainage system is not blocked and is allowing water to flow through without obstruction. Try to drain the water in the sink.  |
|  | <b>There is too much foam and/or water.</b>   |
| <b>Any other code</b>  | Ensure the correct amount of detergent is being used and the detergent is designed for use in a washing machine.  |
|  | <b>Door problem.</b>  |
|  | Make sure the door is correctly closed.<br>Make sure the clothes inside the drum are not preventing the door from closing fully.<br>If the door is locked, turn off and unplug the washing machine from the electrical supply socket, wait 2-3 minutes and reopen the door. |
|  | Turn off and unplug the washing machine, wait a minute. Turn on the machine and restart a program. If the error occurs again contact an Authorised Customer Service Centre directly.  |



## OTHER ANOMALIES

| Problem  | Possible causes and practical solutions  |
|--|--|
| <p><b><i>The washing machine does not work / start</i></b></p>                           | Make sure the product is plugged into a working supply socket.   |
|  | Make sure power is on.   |
|  | Make sure the wall socket is working, testing it with another appliance such as a lamp.  |
|  | The door may not be correctly closed: open and close it again.   |
|  | Check whether the required program was correctly selected and the start button pressed.  |
| <p><b><i>Water leaked on the floor near the washing machine</i></b></p>                  | Make sure the washing machine is not in pause or time delay mode.  |
|  | This may be due to a leak from the seal between the tap, supply hose and fill valve; in this case, replace it and tighten the hose connections correctly.  |
| <p><b><i>The washing machine does not spin</i></b></p>                                   | Make sure the front filter is correctly closed.  |
|  | <p>The machine is fitted with a detection system that protects the load and product from damage if the load is not balanced before spinning. This may result in:-</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The machine attempts to balance the load, increasing the time of spin.</li> <li>• Reduction of the speed of spin to decrease vibrations and noise.</li> <li>• The spin cycle aborting to protect the machine and load.</li> </ul> <p>If this is experienced remove the load de-tangle it, reload it and restart the spin program.</p> |
|  | This could be due to the fact that water has not been completely drained: wait a few minutes. If the problem persists, see Error 3 section.  |
|  | Some models include a "no spin" function: make sure it is not selected.  |
|  | Check which options are selected and their effect on the spin cycle.   |
| <p><b><i>Strong vibrations / noises are heard during the spin cycle</i></b></p>          | Excessive detergent can impede the spin cycle, ensure the correct amount of detergent is being used.   |
|  | The washing machine may not be fully levelled: if necessary, adjust the feet as indicated in the specific section.   |
|  | Make sure transport screws, rubber bungs and spacer tubes were removed.  |
| Make sure there are no foreign objects inside the drum (coins, hinges, buttons, etc...). |  |

**NE**

**The standard manufacturer warranty covers faults caused by electrical or mechanical faults in the product due to an act or omission of the manufacturer. If a fault is found to be caused by factors outside the product supplied, miss-use or as a result of the instructions on use not being followed, a charge may be applied.**

Except for the list of spare parts available on our website, under no circumstances should you repair or attempt to repair the appliance yourself or have the appliance repaired by inexperienced and / or unqualified persons. Repairs carried out by inexperienced and / or unqualified persons can cause injury or serious malfunction of the equipment and damage to property. It is advisable to contact our Authorized Technical Assistance Centres.

We recommend that you always use original spare parts, which can be obtained from our customer service for a period of at least **10 years** from the moment the appliance is put into circulation within the European Economic Area.



### **WARNING:**

**The manufacturer cannot be held responsible for any damage to things and people and / or for safety issues resulting from repairs not carried out by an Authorized Technical Assistance Centre or by a service provider authorised by the manufacturer in accordance with company guidelines relating to the repair and maintenance of its products. Any damage caused to the product by unauthorized personnel during a repair attempt will not be covered by the conventional warranty.**

From 1 March 2021, energy and environmental information relating to the energy labelling of household appliances and the specifications for their eco-design are visible in Europe in the product database (EPREL) at the following link <https://eprel.ec.europa.eu/> or through the QR code located on the energy label.

### **Warranty**

The product is guaranteed under the terms and conditions stated on the certificate included with the product. The certificate has to be stored so as to be shown to the Authorized Customer Service Centre in case of need. You can also check the warranty conditions on our web site. To obtain assistance, please fill in the form on-line or contact us at the number indicated on the support page of our web site.

By placing the  mark on this product, we are confirming compliance to all relevant European safety, health and environmental requirements which are applicable in legislation for this product.

The manufacturer declines all responsibility for any printing errors in the booklet included with this product. Moreover, it also reserves the right to make any changes deemed useful to its products without changing their essential characteristics.



